UNIVERSAL SERIAL BUS SCANNER

Quick Guide (English)

Wegweiser (Deutsch)

Guide rapide (Français)

۲

Guida rapida (Italiano)

Guía Rápida (Español)

Guia Rápido (Português)

		Box Contents	Lieferumfang	Contenu de l'Emballage	Contenuto della confezione 1. Scanner 2. Corro LICD	Contenido del paquete 1. Escáner	Conteúdo da Embalagem
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 USB Cable AC Adapter Stacker Quick Guide Satur/Application CD DOM 	 USB-Anschlusskabel Netzteil Papierhalter Wegweiser Brogramm und Treiber OD DOM 	 Cable USB Transformateur Bac décaleur Guide rapide CD POM d'Installation 	 Cavo USB Adattatore di rete AC Raccoglitore originali Guida rapida CD-ROM Setup/Applicazioni 	 Cable USB Adaptador AC Apilador Guía rápida CD-ROM de instalación 	 Cado USB Adaptador AC Tabuleiro Guia rápido de instalação O CD-ROM de Instalação / Anlicativos
		 Octup/Application OD-ROW Calibration Sheet Memo Label Extended Paper Width Slider (2 pieces) Protection Sheet (Protection Sheet is not included in all accorded medicine) 	 Frogramm und Treiber CD-ROW Kalibrierungs-Blatt Hinweisaufkleber Erweiterte Papierseitenführungen (2 Stück) Schutzblatt (Schutzblatt ist nicht in allen Scapper Medellen singeschlessen) 	 OD-ROM d'Installation Feuille d'étalonnage Aide mémoire Support papier avec glissières (2 pieces) Feuille de protection (Le Feuille de protection plest pas inclus dans tous modèles de secure) 	 Foglio di taratura Adesivo memo Guida di estensione larghezza carta (2 pezzi) Foglio di protezione (Foglio di protezione non compresa in tutti i modelli di scanner) 	 Hoja de calibración Etiqueta de Memo Guía Extensible de Anchura de Papel (dos piezas) Feuille de protection (El Feuille de protection para el escáner no está incluido en todos los modelos) 	 Folha de calibragem Etiqueta Extensão do ajuste de largura de papel (2 peças) Folha da Proteção (Folha da Proteção não está incluindo em todos os modelos de scapper)
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 11. Padded Carry Bag (Padded carrying bag is not included in all scanner models.) 12. Cleansing Cloth 13. Pad Module 	 10. Schuzzblatt (Schuzzblatt is fillert in allen Scanner-Wodelien eingeschlossen.) 11. Gepolsterte Tragetasche (Gepolsterte Tragetasche ist nicht in allen Scanner- Modellen eingeschlossen.) 12. Reinigungstuch 13. Pad-Modul 	 10. Fedille de protection (Le Fedille de protection n'est pas inclus dans tous modèles de scanner.) 11. Sac rembourré (Le sac rembourré n'est pas inclus dans tous modèles de scanner.) 12. Linge doux de nettoyage 13. Module d'extension 	 11. Borsa Trasporto Imbottita (Borsa Trasporto Imbottita non compresa in tutti i modelli di scanner.) 12. Panno detergente 13. Modulo Pad 	 Bolsa de transporte acolchada (El maletín acolchado para el escáner no está incluido en todos los modelos.) Paño de limpieza Módulo de almohadilla 	 Saco de Transporte almofadado (Bolsa acolchoada e com alça não está incluindo em todos os modelos de scanner.) Pano de Limpeza Módulo do Bloco
<complex-block> A and a stand at the stand at</complex-block>		Installation and Setup Step 1. Connecting the Scanner to Your Computer 1. Plug the AC adapter into the scanner's newer recentor C-C-C	Scanner installieren und einrichten Schritt 1. Den Scanner an Ihren Computer anschließen 1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzanschluss am Scanner ⊝-⊛-⊕.	Scanner installieren und einrichten Étape 1. Connecter le Scanner à Votre Ordinateur 1. Branchez le transformateur au connecteur d'alimentation du scanner	Installazione e configurazione Fase 1. Collegamento dello scanner Genius ColorPage al computer	Instalación y configuración Paso 1. Conexión del escáner al ordenador 1. Enchufe el adaptador AC en el receptor de alimentación del escáner	Instalação e Configuração Passo 1. Conexão do scanner a seu computador 1. Conecte o adaptador ao receptor de energia do scanner
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 Plug the AC adapter into the scanner's power receptor event. Plug the other end of the AC adapter into a standard AC power outlet. Plug the square end of the included USB cable to the USB port event at the rear of the scanner. Plug the rectangular and of the USP cable to an available USP port on 	 Schließen Sie das andere Ende des Netzteil an eine Standard- Wechselstromsteckdose. Schließen Sie den rechteckig geformten Stecker des mitgelieferten USB- Kabels an den USB-Anschluss • des PC. 	 C-C-C-Q- 2. Branchez l'adaptateur de courant à une prise de courant alternatif. 3. Branchez la partie carrée du câble USB dans le port USB + C++++++++++++++++++++++++++++++++++	 Inserire l'altra estremità dell'adattatore CA in una presa di rete standard CA. Inserire l'estremità quadrata del cavo USB incluso nella porta USB sul retro dello scanner 	 2. Enchule el otro extremo del adaptador AC a una toma de alimentación AC estándar. 3. Conecte el terminal cuadrado del cable USB incluido al puerto USB situado en la parte posterior del escáner. 	 Conecte a outra ponta do adaptador AC em uma tomada elétrica AC padrão. Conecte a extremidade quadrada do cabo USB incluso na porta USB na parte traseira do scanner.
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 Plug the rectangular end of the USB cable to an available USB port on your computer. If you plan to connect your scanner to a USB hub, make sure that the hub is connected to the USB port in your computer. Next, connect the scanner 	 Verbinden Sie das rechteckige Ende des USB-Kabels mit einem freien USB-Anschluss an der Rückseite des Computers. Wenn Sie den Scanner an eine USB-Konsole anschließen möchten, achten Sie darauf, dass die Konsole mit dem Computer verbunden ist. 	 du scanner. 4. Branchez la partie rectangulaire du câble USB à un port disponible sur votre ordinateur. 5. Si vous pensez connecter votre scanner à un hub USB, assurez-vous 	 Connettere l'estremità rettangolare del cavo USB alla porta USB sul retro del computer. Se si è deciso di connettere lo scanner a un hub USB, accertarsi che guotto cia connesso alla porta USB del proprio computer. Quindi 	 Conecte el extremo rectangular del cable USB a un puerto USB disponible en su ordenador. Si va a conectar el escáner a un concentrador USB, compruebe que el escenentrador está correctamente conectado al PC. A continuoción 	 Conectar o extremo retangular do cabo USB para uma porta USB disponível no seu computador. Se você planeja conectar seu scanner a um hub USB, certifique-se de que octo esta conectar de à porta USB om seu computador.
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		to the USB hub. Step 2. Installing the Software 1. Switch on the scanner power from the rear of the scanner. 2. If the USB components on your computer are functioning correctly, they	Schließen Sie dann den Scanner an die USB-Konsole Schritt 2. Software installieren 1. Schalten Sie den Scanner an seiner Rückseite ein.	que ce hub USB est connecté à un port de votre ordinateur. Ensuite, connectez le scanner au hub USB. Étape 2. Installer le Logiciel	faither for the second se	 Concernador esta conectamente conectado al PC. A continuación, conecte el escáner al concentrador USB. Paso 2. Instalación del software Pulse el interruptor de conexión del escáner situado en la parte 	 conecte o scanner ao hub USB. Passo 2. Instalação do software Ligue a energia do scanner na parte traseira.
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		will automatically detect the scanner causing the Add New Hardware Wizard or Found New Hardware Wizard to be launched.	 Wenn die USB-Komponenten Ihres Computers einwandfrei funktionieren, wird der Scanner automatisch erkannt und der Assistent zum Hinzufügen neuer Hardware gestartet. 	 Alumez le scamer à l'alde de l'interrupteur situe à l'arrere de scamer. Si les composants USB de votre ordinateur fonctionnent correctement, ils détecteront automatiquement le scanner lançant ainsi le « Assistant d'installation d'un périphérique » ou le « Ajout de nouveau matériel ». 	 Se i componenti USB sul vostro computer stanno funzionando correttamente, rileveranno automaticamente un nuovo dispositivo connesso alla porta USB e sullo schermo apparirà questa finestra. 	 posterior. 2. Si los componentes USB instalados en su ordenador funcionan correctamente, el escáner será detectado automáticamente y aparecerá el cuadro de diálogo "Asistente para agregar nuevo hardware". 	 Se os componentes USB em seu computador estiverem funcionando corretamente, eles detectarão automaticamente o scanner, ativando o "Assistente para adicionar novo hardware".
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		If your computer is off when the scanner is connected, the "Add New Hardware Wizard" message will not be Information displayed until the computer is on and Windows starts.	Wenn der Computer bei der Installation des Scanners ausgeschaltet war, wird nach dem nächsten Start von Windows die Meldung "Hardware-Assistent" angezeigt	Si votre ordinateur est éteint lorsque le scanner est connecté, le message « Assistant d'installation d'un Informations périphérique » ne s'affichera pas jusqu'à ce que	 Se il computer era spento quando è stato effettuato il collegamento dello scanner, il seguente messaggio apparirà quando si accenderà il computer e si 	Si su ordenador se encuentra desconectado mientras el escáner está conectado, el mensaje "Instale el nuevo	Se seu computador estava desligado quando você conectou o scanner, a mensagem " Assistente para adicionar novo hardware" sera exibida na próxima vez
<complex-block> A and a standard of a standard of</complex-block>		 For Windows 2000: a. Click the Next button when the "Add New Hardware Wizard" window is displayed. 	 Unter Windows 2000: a. Klicken Sie auf Weiter, sobald das Dialogfeld des Hardware-Assistenten erscheint. 	l'ordinateur soit en marche et que Windows démarre. 3. Pour Windows 2000: a. Cliquez sur Suivant lorsque la fenêtre « Assistant d'installation d'un	 avviera Windows. 3. Per Windows 2000: a. Fare clic sul pulsante [Avanti] quando viene visualizzata la finestra "installazione quidata, puovo bardware". 	 Hardware Wizard no aparecera nasta que conecte el ordenador e inicie Windows. 3. Para Windows 2000 a. Cuando aparezca, haga clic en »Siguiente« 	 3. Para o Windows 2000: a. Clique no botão [Avançar] quando a janela "Assistente para adicionar provo botão [avançar] quando a janela "Assistente para adicionar
<image/> <complex-block> Name Nam</complex-block>		 b. Select Search for the Best Driver for Your Device [Recommended] and click the Next button. c. The next window will ask you where to search to find the drive. Select CD-ROM drive, and deselect Floppy disk drives if it is checked. 	 b. Wählen Sie die Option "Nach Dem Besten Treiber Für Das Gerät Suchen (Empfohlen)" und klicken Sie auf Weiter. c. Im nächsten Dialogfeld werden Sie aufgefordert, das Ziellaufwerk zur Treibersuche anzugeben. Markieren Sie die Option CD-ROM-Laufwerk 	périphérique » s'affiche. b. Sélectionnez « Rechercher Le Pilote Le Mieux Adapté À Votre Périphérique [Recommandé] » et cliquez sur Suivant . c. La prochaine fenêtre vous demandera ou rechercher pour trouver	 b. Selezionare [Cerca II Miglior Driver Per La Periferica (Scelta Consigliata)] e fare clic sul pulsante [Avanti]. c. Nella finestra successiva viene richiesto il percorso del driver. Selazionare Il latto CD ROM 	 b. Seleccione »Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recemienda.) « y haga clic en »Siguiente«. c. En el cuadro de diálogo siguiente tiene que especificar la ubicación del controlador Margue »Unidad de CD-ROM« y desmargue la casilla 	 b. Clique na opção [Procurar O Melhor Driver Para Seu Dispositivo (Recomendável)] e em seguida clique no botão [Avançar]. c. A janela seguinte irá perguntar onde deve procurar o driver. Selecione
<complex-block> A standard and an analysis of a standard and a standard</complex-block>		 d. Insert the Setup/Application CD-ROM, included with your scanner, into your CD-ROM drive and then click the Next button. e. Click the Next button in the window that appears. f. During the process of the installation, a message "Digital Signature" 	und deaktivieren Sie die Option Diskettenlaufwerk (falls markiert). d. Legen Sie die mit dem Scanner mitgelieferte CD-ROM zur Einrichtung des Scanners in das CD-ROM-Laufwerk und klicken Sie auf Weiter . e Klicken Sie im folgenden Fenster auf die Schaltfläche Weiter .	 le lecteur. Sélectionnez « Lecteur de CD-ROM », et désélectionnez « Lecteur de disquettes » si cela est coché. d. Insérez le CD-ROM d'installation, inclus avec votre scanner, dans votre lecteur CD-ROM et ensuite cliquez sur Suivant. 	 selezionare [Unita CD-ROM] e deselezionare l'opzione [Unita fioppy] se selezionata. d. Inserire il CD-ROM di setup/delle applicazioni accluso allo scanner nell'unità CD-ROM e fare clic sul pulsante [Avanti]. 	 »Unidades de disquete«. d. Introduzca el CD-ROM de instalación y aplicaciones entregado con el escáner en la unidad de CDs y haga clic en »Siguiente«. e. Pulse el botón "Siguiente" en la ventana que aparece. 	[Unidade de CD-ROM] e desmarque [Unidades de disquete], caso essa opção esteja marcada. d. Insira o CD-ROM de Instalação / Aplicativos, fornecido com seu scanner, na unidade de CD-ROM e clique em seguida no botão [Avançar].
<text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text>		 required" might be prompted. Please ignore it, and click the Yes button to continue the installation without any misgiving at your scanner functioning. Afterwards, please skip to Step 7. 4. For Windows XP: 	f. Während des Installationsprozesses wird die Meldung "Digital Signature required" angezeigt. Ignorieren Sie sie und klicken Sie auf Ja, um mit der Installation fortzufahren. Die korrekte Scannerfunktion ist dabei dennoch gesichert. Fahren Sie anschließend mit Schritt 7 fort.	 e. Cliquez sur Suivant dans la fenêtre qui apparaît. f. Pendant le processus d'installation, un message « Signature numérique requise » peut s'afficher. Veuillez l'ignorer, et cliquez sur Oui afin de continuer l'installation sans conséquence pour les fonctions de votre 	f. Nel corso dell'installazione può essere visualizzato il messaggio "Richiesta autorizzazione logo di Windows "Richiesta firma digitale" (Digital Signature required). Ignorare il messaggio e fare clic su [Si]	f. Durante el proceso de instalación, puede aparecer uno de los siguientes mensajes: "Necesita firma digital" (Digital Signature required). No lo tenga en cuenta y haga clic en "YES" para seguir con la instalación. Esto no tendrá consecuencias en el funcionamiento del escáner.	 e. Clique no botao [Avançar] na janela que surgir. f. Durante o processo de instalação, poderá ser exibida a mensagem "É necessária uma assinatura digital". Ignore-a e clique em [Sim] para continuar a instalação sem qualquer receio quanto ao funcionamento
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>	3.	 a. Insert the Setup/Application CD-ROM, included with your scanner, into your CD-ROM drive. b. Select Install the software automatically recommended and click the Next button. 	 Unter Windows XP: a. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein. b. Wählen Sie Automatische Softwareinstallation [Empfohlen] und klicken Sie auf Weiter. 	 scanner. Ensuite, veuillez passer à l'Etape 7. 4. Pour Windows XP: a. Insérez le CD-ROM d'installation, inclus avec votre scanner, dans votre lecteur CD-ROM. 	 dello scanner. In seguito andare al passaggio 7. 4. Per Windows XP: a. Inserire il CD di installazione fornito nell'apposita unità. b. Selaziones fuetalle il Software Automatigmente (Sealta Consistinte)) 	Después, continúe con el paso 7. 4. Para Windows XP a. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente.	 de seu scanner. Depois disso, vá para o passo 7. 4. Para o Windows XP: a. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM. b. Selecione [Instalar O Software Automaticamente (Recomendável)] e
<complex-block> Number of the second s</complex-block>		 c. Click the Next button in the window that appears. Afterwards, please skip to Step 6. 5. For Windows Vista: a. Select "Locate and install driver software (recommended)" when the 	 c. Klicken Sie im folgenden Fenster auf die Schaltfläche Weiter. Fahren Sie anschließend mit Schritt 7 fort. 5. Unter Windows Vista a. Wählen Sie die Ontion "Software automatischinstallieren [EMPEOHLEN]". 	 b. Sélectionnez « Installer Le Logiciel Automatiquement [Recommandé] » et cliquez sur le bouton Suivant. c. Cliquez sur le bouton Suivant lorsque la fenêtre apparaît. Ensuite, veuillez passer à l'Etape 7. 	 b. Selezionare [installa ll Software Automaticamente (Scelta Consigliata)) e fare clic sul pulsante [Avanti]. c. Nella finestra visualizzata fare clic sul pulsante [Avanti]. In seguito andare al passaggio 7. 	 b. Seleccione "INSTALAR EL SOFTWARE AUTOMÀTICAMENTE [RECOMENDADO]" y haga clic en el botón SIGUIENTE. c. Pulse el botón "Siguiente" en la ventana que aparece. Después, continúe con el paso 7. 	clique no botão [Avançar]. c. Clique no botão [Avançar] na janela que surgir. Depois disso, vá para o passo 7. 5. Para o Windows Vista:
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 "Found New Hardware" window is displayed. b. Click on the [Continue] button when the "User Account Control" dialog pops up. c. Insert the Setup/Application CD-ROM, included with your scanner, into 	 (Locate and install driver software), sobald das Dialogfeld des "Neues Gerät gefunden" (Found New Hardware) erscheint. b. Klicken Sie auf [Weiter], wenn sich das "Benutzerkonto" (User Account Control) Dialogfenster öffnet 	 5. Pour Windows Vista a. Sélectionnez l'option «Recherchez et installez le pilote logiciel [Recommandé]» (Locate and install driver software) lorsque la boîte de dialogue «Nouveau matériel détecté» (Found New Hardware) 	 5. Per Windows Vista: a. Selezionare "Ricerca e installa il software driver. [Scelta Consigliata]" (Locate and install driver software), quando è visualizzata la finestra "Trovato nuovo hardware" (Found New Hardware). 	 5. Para Windows Vista a. Seleccione "Localizar e Instalar software del driver [Se recomienda]" (Locate and install driver software) cuando se visualiza la ventana "Nuevo Hardware Encontrado" (Found New Hardware). 	 a. Clique na opção "Localize e instale o software do controlador [Recomendável]" (Locate and install driver software) quando a janela "Encontrou um Novo Hardware" (Found New Hardware) for exibida. b. Clique no botão [Continuar] quando aparecer o diálogo "Controle da
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		your CD-ROM drive when the system prompts you "Insert the disc that came with your USB Scanner", and click on the [Next] button. Afterwards, please skip to Step 7. 6. For Windows 7:	c. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein, wenn das Fenster erscheint: "Legen Sie die CD ein, die mit Ihrem USB Scanner geliefert wurde" (Insert the disc that came with your USB Scanner), und klicken Sie auf IWeiterl Eabren Sie anschließend mit Schrift 7 fort	apparaît. b. Cliquez sur le bouton [Continuer] quand la boite de dialogue «Compte utilisateur» (User Account Control) s'ouvre. c. Insérez le CD d'installation dans votre lecteur de CD-ROM guand le	 b. Fare clic su "Continua" quando appare la finestra di dialogo "Controllo account utente" (User Account Control). c. Inserire il CD di installazione fornito in dotazione allo scanner nell'unità CD-ROM quando il sistema suggerisce "Inserire il disco fornito in 	 b. Pulse el boton [Continuar] cuando aparece el cuadro de dialogo "Control de Cuenta de Usuario" (User Account Control). c. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente cuando el sistema le pida "Insertar el disco que viene con el Escáner USE" (Insert the disc that came units your USE Scapper) y here alia en 	Conta do Usuário" (User Account Control). c. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM quando o sistema lhe pedir para "Inserir o disco que vem com seu Scanner USB" (Insert the disc that came with your USB Scanner), e clique em seguida
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 a. Insert the Setup/Application CD-ROM, included with your scanner, into your CD-ROM drive. Close the AutoPlay window that appears. b. From the Windows Start menu, right click on the Computer and select Properties from the pop-up menu. Click Device Manager on the 	 6. Unter Windows 7 a. Legen Sie die mit ihrem Scanner mitgelieferte Setup CD-ROM in das CD-Laufwerk ein. Schliessen Sie das Automatische Wiedergabe Eenster das erscheint 	 système vous demande «Insérer le disque fournit avec votre scanner USB» (Insert the disc that came with your USB Scanner), et cliquez sur le bouton [Suivant]. Ensuite, veuillez passer à l'Etape 7. 6 Pour Windows 7 	dotazione allo Scanner USB" (Insert the disc that came with your USB Scanner), e fare clic sul pulsante [Avanti].In seguito andare al passaggio 7. 6. Per Windows 7:	 [Siguiente].espués, continúe con el paso 7. 6. Para Windows 7 a. Inserte el CD de instalación suministrado en la unidad correspondiente. Ciorro la vontana do Pararducción automótica que aparazza 	no botão [Avançar]. Depois disso, vá para o passo 7. 6. Para o Windows 7: a. Insira o CD de instalação fornecido na unidade de CD-ROM. Feche a janela Reprodução Automática que aparece.
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		following screen. c. In the Device Manager window, right click on this scanner under Other devices item and select Update Driver Software from the pop-up menu. Click Browse my computer for driver software in the window	b. Klicken Sie auf das Windows Start Menü und klicken Sie dann mit der rechten Maustaste auf Computer in der rechten Spalte. In dem nun erschienen Pop-up Menü klicken Sie mit der linken Maustaste auf Eigenschaften Auf dem folgenden Fenster klicken Sie den	 a. Insérez le CD d'installation dans votre lecteur de CD-ROM. Fermez la fenêtre Exécution automatique qui s'affiche. b. Depuis le menu Démarrer, cliquez-droit sur Ordinateur et sélectionnez Propriétés depuis le men déroulant. Cliquez sur Gestionnaire de 	 a. Inserire II CD di Installazione fornito nell'apposita unità. Chiudere la finestra AutoPlay che viene visualizzata. b. Dal menu Fare clic per iniziare di Windows, fare clic con il tasto destro su Computer e selezionare Proprietà dal menu pop-up. Fare clic su Cocciene diversità incluitatione. 	 b. En la ventana del menú Iniciar, haga clic con el botón derecho en Equipo y seleccione Propiedades en el menú desplegable. Haga clic en Administrador de dispositivos en la siguiente pantalla. c. En la ventana Administrador de dispositivos haga clica en el hetta. 	 b. A partir do menu Iniciar do Windows , clique a direita em Computador e seleccione Propriedades do menu suspenso. Clique Gerenciador de Dispositivos na tela seguinte. c. Na janela Gerenciador de Dispositivos, clique a direita neste escaner
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 that appears, and click the Browse button. d. In the Browse For Folder window, select the folder or the CD-ROM drive that contains this scanner driver and click the OK button to return to the previous screen. Click the Next button and click Install this 	Gerätemanager mit der linken Maustaste an. c. Im Geräte-Manager Fenster, klicken Sie direkt auf diesen Scanner unter Andere Geräte und wählen Sie Treibersoftware aktualisieren aus dem Ponum Manii Klicken Sie Auf dem Computer micht	périphériques de l'écran suivant. Oliquez sui destionnaire de c. Dans la fenêtre du Gestionnaire de périphériques, cliquez-droit sur le scanner sous la rubrique Autres périphériques et sélectionnez Mettre à jour le pilote logiciel dequis le menu déraulant. Cliquez	Gestione dispositivi nella schermata seguente. c. Nella finestra Gestione dispositivi, fare clic con il tasto destro su questo scanner in Altri dispositivi e selezionare Aggiornamento software driver dal menu pop-up. Fare clic su Cerca il software del	S. En la ventaria Administration de dispositivos, naga cilc con el botón derecho en este escáner que está en Otros dispositivos y seleccione Actualizar software de controlador del menú desplegable. Haga clic en Buscar software de controlador en el equipo en la ventana que anarazca y baga clica en el botón Exeminer.	sob o item Outros dispositivos e seleccione Atualizar Driver a partir do menu suspenso. Clique Procurar software de driver no computador na janela que aparece, e clique no botão Procurar . d. Na janela Procurar Pasta , seleccione a pasta ou unidade de CD-ROM
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 driver software anyway in the Windows Security window. 7. When the system completes the installation, click the Finish button. 8. Follow the on-screen instructions to install all software that your new scanner requires. 	Treibersoftware suchen in dem erscheinenden Fenster und klicken Sie den Durchsuchen Button. d. Im Fenster Ordner suchen wählen Sie den Ordner oder das CD- ROM-Laufwerk, der den Scannertreiher enthält und klicken Sie den	sur Rechercher un pilote sur mon ordinateur dans la fenêtre qui apparait, et cliquez sur le bouton Parcourir . d. Dans la fenêtre Rechercher un dossier , sélectionnez le dossier ou votre lecteur de CD-ROM contenant le pilote du scapper et cliquez sur	 ariver nei computer nella finestra visualizzata, e fare clic sul pulsante Sfoglia. d. Nella finestra Cerca cartella, selezionare la cartella o unità CD-ROM che contiene il driver dello scanner e fare clic sul pulsante OK per terme della o terme alla estata della d	 d. En la ventana Buscar carpeta, seleccione la carpeta o la unidad de CD-ROM que contenga el controlador de este escáner y haga clic en el botón Aceptar para volver a la pantalla anterior. Haga clic en el botón Siguiente y haga clic en lestalar cete potítucar de extende tente 	 que contém este driver do escaner e clique no botão OK para retornar à tela anterior. Clique no botão Avançar e clique Instalar este software de driver mesmo assim na janela Segurança do Windows. Quando o sistema concluir a instalação, clique no botão [Concluir]
<complex-block> And And And And And And And And And And</complex-block>		 9. After the software is installed, close all open applications and click the Finish button to restart your computer. 10.After the computer is restarted, you will be prompted to perform the scanner calibration. 	OK Button um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren. Klicken Sie den Weiter Button und Diese Treibersoftware trotzdem installieren in dem Fenster Windows-Sicherheit.	le bouton OK pour revenir à l'écran précédent. Cliquez sur le bouton Suivant et cliquez sur Installer ce pilote quand même dans la fenêtre de Sécurité de Windows. 7. Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur le bouton Terminer pour	 tornare alla schermata precedente. Fare clic sul pulsante Avanti e fare clic su Installa il software del driver nella finestra Sicurezza di Windows. 7. Al termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra in termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra in termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra in termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra in termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra in termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere la finestra installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere installazione fare clic s	 5 oguerne y naga circ en instalar este sottware de controlador de todas formas en la ventana de Seguridad de Windows. 7. Cuando el sistema finalice la instalación, haga clic en el botón »FINALIZAR« para cerrar el "Asistente para hardware nuevo encontrado". 8. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el coffuera paraceria. 	 8. Siga as instruções na tela para instalar todos os programas necessários a seu novo scanner USB. 9. Após a instalação do scanner, feche todos os aplicativos abertos e clique no botão [Concluir] para reiniciar seu computador.
		 11.Insert the special calibration sheet into the ADF of the scanner, with arrows toward the scanner buttons. 12.Follow the on-screen instructions to complete the scanner calibration. After the calibration is complete, click OK and then click Finish. 	 Hardware assistenten zu schließen. Folgen Sie zum Installieren der benötigten Software für Ihren neuen USB- Scanner den Anweisungen am Bildschirm. Schließen Sie nach Installation der Software alle offenen Anwendungen 	 fermer la boîte de dialogue de l'Assistant Ajout/Suppression de matériel. 8. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour installer tous les logiciels nécessaires à votre nouveau scanner USB. 9. Une fois les logiciels installés, fermez toutes les applications ouvertes, et 	 tinestra "Installazione guidata nuovo hardware". Seguire le istruzioni sullo schermo per installare tutto il software necessario allo scanner USB. Quando il software è installato, chiudere tutte le applicazioni aperte e fare allo scaleste tutto il software e installato. 	 e.g. las monocosinos de la partana para instalar el software necesario para el escáner USB. 9. Cuando esté instalado el software, cierre todas las aplicaciones y haga clic en el botón »Finalizar«para reiniciar. 10. Una vez que se ha reiniciado el ordenador podrá ejecutar la calibración 	 10.Depois do computador reiniciado, você será solicitado para realizar a calibração do scanner. 11.Inserir a folha de calibração no ADF do scanner, com setas indicando em direção aos botões do scanner.
		 Step 3. Install the Extended Paper Width Slider 1. Open the ADF cover by pulling the lever, and get the right and left extended paper width sliders ready. Align and leads the left extended paper width slider onto the paper width 	 9. Schließen Sie hach installation der Software alle ohenen Anwendungen und klicken Sie auf die Schaltfläche Fertig stellen, um Ihren Computer jetzt neu zu starten. 10.Nach dem Neustart des Computers werden Sie dazu aufgefordert, die Kalipierung des Scanpass durchzuführen. 	 cliquez sur le bouton Terminer pour relancer votre ordinateur. 10. Au redémarrage de l'ordinateur, vous serez invité à effectuer l'étalonnage du scanner. 11. Charnez la feuille d'étalonnage dans l'ADE Les fleches vers les boutons. 	clic sul pulsante [Fine] per riavviare il computer. 10.Dopo che il computer è stato riavviato, verrà richiesto di eseguire la taratura dello scanner. 11.Inserire il foglio di calibrazione speciale nell'ADF dello scanner, con le	 del escáner. 11. Inserte la hoja especial de calibración en el ADF del escáner, con las flechas dirigidas hacia los botones del escáner. 12. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la calibración del 	12.Segue as instruções on screen (na tela) para concluir a calibração do scanner. Depois da calibração concluída, clique no OK e em seguida clique em Finish. Passo 3. Instalar as extensões dos ajustos do largura do papel.
<complex-block> Name <</complex-block>		 Align and insert the left extended paper width slider onto the paper width slider on the left. Position and Insert the right extended paper width slider onto the paper width slider on the right. Close the ADF cover by pushing it back down until it snaps back into place. 	 Kallprierung des Scanners durchzurunren. 11. Legen Sie das Kalibrierungs-Blatt in den Papiereinzug, mit den Pfeilen in Richtung Bedienfeld des Scanners. 12. Folgen Sie zum Kalibrieren des Scanners den Anweisungen auf dem Bildeshim Nachdem die Kalibrierung besendet ist, klicken Sie OK und 	 du scanner. 12.Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'étalonnage. Après la calibration, cliquez sur OK et ensuite cliquez sur Annuler. 	frecce rivolte verso i tasti. 12.Per completare la taratura dello scanner, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Una volta terminata la calibrazione, fare clic su OK , quindi su Finish	escáner.Una vez que la calibración se haya completado, haga clic en OK y en Finalizar. Paso 3. Instale la Guía Extensible de Anchura de Papel	 Abrir a tampa do ADF puxando a alavanca, e deixe preparadas a extensão direita e esquerda do ajuste de largura de papel. Alinhar e inserir a extensão esquerda do ajuste de largura de papel no ajuste de largura de pagula do adulta esquerda. Posiciono e inserir a
<complex-block> P. Subscription P</complex-block>		place. Step 4. Install the Stacker 1. Insert the tabs on the stacker onto their slots on the scanner.	Blidschirm. Nachdem die Kalibrierung beendet ist, klicken Sie OK und anschließend Abbrechen. Schritt 3. Installieren des Erweiterte Papierseitenführungen 1. Öffnen Sie den ADF-Deckel indem Sie den Hebel ziehen, und halte sie die	 Étape 3. Installation du Support papier avec glissières 1. Ouvrez le boîtier de l'ADF en tirant sur le levier, et positionnez les glissières droites et gauche correctement. 2. Insérez les deux picots de l'extension de glissière gauche dans les 2 trous 	 (Fine). Fase 3. Installare la guida di estensione larghezza carta. 1. Aprire il coperchio dell'ADF tirando la leva e preparare le guide sinistra e destra di estensione larghezza carta. 	 Abra la cubierta del ADF tirando del pasador y ajuste las guías extensibles a ambos lados. Alinee e Inserte la guía extensible de anchura izquierda con la guía de anchura izquierda. Coloque e inserte la guía de anchura extensible de la derecha con la guía derecha 	a ajuste de largura de papel do lado esquerdo. Posicione e inserir a extensão direita no ajuste de largura de papel do lado direito.3. Feche a tampa do ADF empurrando o para baixo até que volta no encaixe.
<complex-block> Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-Anti-</complex-block>		The installation of stacker is optional, if you have limited Information desktop space.	 rechte und linke erweiterte Papierseitenführung bereit. 2. Setzen sie die erweiterte Papierseitenführung in die linke Führung und die rechte in die rechte Führung ein. 3. Schließen Sie den ADF-Deckel indem Sie Ihn wieder herunterdrücken bis 	 de la glissière gauche. Procédez de mêmme pour l'extension de glissière droite. 3. Fermez le boîtier de l'ADF en le poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il se clisse en place. 	 Allineare e inserire la guida sinistra di estensione larghezza carta sulla sinistra. Posizionare e inserire la guida destra di estensione larghezza carta sulla destra. Chiudere il concretio dell'ADE premendo verso il basso finché non scatta. 	 3. Cierre la cubierta del ADF presionando hacia abajo hasta que encaje en su lugar. Paso 4. Instale la Apilador 	Passo 4. Instalar as tabuleiro 1. Inserir as abas da bandeja de saída nas ranhuras do scanner.
<complex-block> Contract de la contract de la contra</complex-block>		·	er zurück in seinen Platz rastet. Schritt 4. Installieren des Papierstaplers 1. Führen Sie die Laschen des Staplers in die Schlitze am Scanner.	Étape 4. Installation du bac décaleur 1. Inserez les attaches du bac décaleur dans leurs supports sur le scanner.	 Fase 4. Installare il Raccoglitore originali 1. Inserire le linguette del raccoglitore nei rispettivi fori sullo scanner. 	Inserte las lengüetas del depósito en las ranuras correspondientes del escáner. La instalación del depósito es opcional, dependiendo	A instalação da bandeja de saída é opcional, se voce Informação possui um espaço limitado.
<image/> <image/> <image/> <image/> <image/> <image/> <list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item>			Als Alternative müssen Sie den Stapler nicht installieren, Information wenn Sie nur begrenzten Platz auf dem Tisch haben.	l'installation de ce bac n'est pas nécessaire. Si vous avez un espace de bureau limité.	L'installazione del raccoglitore è opzionale, nel caso ci sia poco spazio a disposizione sulla scrivania.	del espacio disponible en su escritorio.	
<complex-block><image/><complex-block><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></complex-block></complex-block>		Placing Documents 1. Load the documents, headfirst and face down, toward the center of the ADF appear white and all the uppear to the ADF until to uppear to be to the ADF	Dokumente platzieren 1. Legen Sie das Dokument mit dem Kopf zuerst, Gesicht nach unten und dem Text in Dichtung Panierbelter in die Paniersieführung	Placer les Documents 1. Placez les documents, tête de page en premier et face vers le bas, vers le contro du chargement agains de l'ADE faire glipper les documents iungulà co	Posizionamento dei documenti 1. Inserire i documenti a testa in giù verso il centro della scanalatura dell'ADF e	Ubicación de Documentos 1. Coloque el documento con la cara de impresión hacia arriba y desde la cabacera del mismo, intradúzado por la bandeia do entrada del ADE basta	Carregando documentos 1. Carregue os documentos colocando, de ponta cabeça e com a face voltada para baixa am direzão do contro do ADE eté teorar no base do
<image/> <image/> <image/> <list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item>		For single-sided scans, load the documents face down so that the side to be scanned faces towards the paper chute. For double-sided scans, load the desired page order of documents face	Für einseitige Scans, legen Sie das Dokument mit dem Gesicht nach unten und dem Text in Richtung Papierhalter, in die Papiereinführung. Für mehrseitige Scanner, legen Sie das Dokument in der gewünschten	centre du chargement papier de l'ADF faire glisser les documents jusqu'à ce qu'ils touchent le fond. Pour une simple numérisation, chargez les documents face vers le bas de façon à ce que la face à scanner soit vers le chargement papier.	fino a toccare la parte inferiore dell'ADF stesso. Per la scansione solo fronte, inserire i documenti rivolti verso il basso in modo che il lato da scansionare sia rivolto verso lo scivolo della carta. Per la scansione fronte-retro, inserire le pagine dei documenti nell'ordine	cabecera del mismo. Introduzcalo por la bandeja de entrada del ADF hasta llegar al tope. Para escanear por una sola cara, coloque los documentos hacia abajo de tal forma que la cara escaneada esté orientada hacia el conducto del papel.	para baixo em direção ao centro da rampa do ADF até tocar na base do ADF. Para escaneamento de face simples, coloque os documentos de face para baixo.
<text><text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text></text>		 down so that the side to be scanned faces towards the paper chute. If you are to scan longer documents, unfold the paper chute extension and side guide to provide further support for the documents. Adjust the paper width slider for the paper size you are using. The paper for the paper size you are using. 	 Ordnung mit dem Gesicht nach unten und dem Text in Richtung Papierhalter, in die Papiereinführung. Wenn Sie längere Dokumente scannen, öffnen Sie die Verlängerung der Papiereinfuhr und die Seitenführung um eine sichere Papierführung zu 	 Pour une numerisation recto verso, chargez l'ordre souhaite des documents face vers le bas de façon à ce que la face à scanner soit vers le chargement papier. 2. Si vous scannez des documents plus long, déployez l'extension du 	 desiderato rivolti verso il basso in modo che il lato da scansionare sia rivolto verso lo scivolo della carta. 2. Per eseguire la scansione di documenti più lunghi, estendere la scanalatura dell'ADF e la guida laterale per garantire un maggiore supporto ai 	 Para escanear por las dos caras, coloque la serie de documentos nacia abajo de tal forma que la cara escaneada esté orientada hacia el conducto del papel. 2. Si desea escanear documentos mayores, desdoble la extensión del conducto 	 Para escaneamento de face dupla, coloque as paginas do documento com a ordem desejada e com as faces voltadas para baixo. 2. Se você estiver escaneando documentos compridos, puxe para fora o descanso do papel e guia de papel para fornecer um suporte para os
<image/> <image/> <image/> <list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item>	(310)	wiath slider should be gently touching both sldes of the documents.	 gewanneisten. Justieren Sie den Papierbreitenschieber und passen Sie die von Ihnen benutzte Papiergröße an. Der Papierbreitenschieber sollte beide Seiten des Dokuments zart berühren. 	 chargement papier et faites glissez les guides afin d'avoir plus de support pour le document. 3. Ajustez la glissière de largeur du papier en fonction de celui que vous utilisez. La glissière doit légèrement toucher les deux bords des documents. 	 Regolare la guida di estensione larghezza carta in base al formato della carta. Tale guida toccherà leggermente entrambi i lati dei documenti. 	 Ajuste la guía de anchura de papel en función del que vaya a usar. La guía de anchura debe tocar ligeramente ambos extremos del documento. 	 Deslize o ajuste de largura do papel para o tamanho do documento que está sendo usado. Ele deve estar encostando levemente ambos os lados do documento.
<image/> <image/> <image/> <text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text>		Placing Business Cards	Platzieren Sie die Visitenkarten 1. Legen Sie die Visitenkarte kopfüber und mit der beschrifteten Seite nach	Placer les cartes de visite	Inserimento di biglietti da visita 1. Inserire i biglietti da visita a testa in giù verso il centro dell'ADF e fino a	Colocación de Tarjetas de Presentación	Posicione o cartão de visita
<complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block>		 ADF and all the way into the ADF until touching the bottom. For single-sided scans, load the business cards face down. For double-sided scans, load the business cards in desired order. Adjust the paper width slider to the business card width. The paper width 	unten auf den Scanner. Stecken Sie die Visitenkarten so weit herein, bis diese den Boden des ADF berühren. Wenn Sie simplex scannen wollen, legen Sie die Visitenkarten mit der beschrifteten Seite nach unten in den Scanner.	chargeur, jusqu'en butée. Pour des numérisations simple face, charger les cartes de visite face vers le bas. Pour des numérisations recto/verso, charger les cartes de visite dans l'ordre	toccare la parte inferiore dell'ADF stesso. Per la scansione solo fronte, inserire i biglietti da visita rivolti verso il basso. Per la scansione fronte-retro, inserire i biglietti da visita nell'ordine desiderato.	centro del ADF y hasta que lleguen al tope. Para escaneado de una sola cara, coloque las tarjetas de presentación hacia abajo. Para escaneado de ambas caras, coloque las tarjetas de presentación en el	direção ao centro do ADF até tocar na base da unidade do ADF. Para escaneamento de face simples, coloque cartão de visita com a face para baixo. Para escaneamento de dupla face, coloque cartão de visita na ordem
<image/> <image/> <text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text>		slider should be gently touching both sides of the business cards.	 Reihenfolge in den Scanner. Stellen Sie bei dem Papierbreitenschieber genau die Breite der Visitenkarte ein. Der Papierbreitenschieber sollte nun auf beiden Seiten mit den Rändern der Visitenkarten abschließen. 	 désiré. 2. Ajuster les guides à la taille des cartes de visite. Les guides doivent effleurer les cartes. 	 Regolare la guida di estensione larghezza carta in base al formato del biglietto da visita. Tale guida toccherà leggermente entrambi i lati del biglietto da visita. 	orden deseado. 2. Ajuste la anchura del panel a la de la tarjeta de visita, de forma que la guía de anchura toque ligeramente ambos lados de las tarjetas.	 desejada. 2. Fixe o ajuste de largura do papel para a largura do cartão de visitas. O ajuste de largura de papel deverá tocar suavemente ambos os lados dos cartões de visita.
<image/> <image/> <image/> <image/> <image/> <list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item>	630	Placing Plastic Cards The plastic card can be embossed credit card, driver license, ID card, insurance	Einlegen von Plastikkarten Die Plastikkarten können Erhebungen enthalten wie Kreditkarten, Führerscheine,	Positionner les cartes plastiques Les cartes plastiques peuvent être en relief (cartes de crédit, cartes vitales, ou	Inserimento di biglietti di plastica I biglietti di plastica possono essere carte di credito a sbalzo, patenti di guida,	Colocando Tarjetas de Visita La tarjeta de plastico puede ser una tarjeta de crédito en relieve, carné de	COLOCAÇÃO DOS CARTÕES PLÁSTICOS O cartão plástico pode ser um cartão de crédito com relevo, carteira de motorista,
<complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block>		 card, medic-care card or any membership card. Make sure to load the embossed face of the embossed card face down into the scanner. 1. Horizontally load the plastic card, headfirst and face down, toward the center of the ADF. 	 ID Karten, Versicherungskarten oder Mitgliedskarten. Stellen Sie sicher, dass die Erhebung der Karten nach unten in den Scanner eingelegt wird. Horizontal legen Sie die Karte mit dem Kopf zuerst und der Oberseite nach unten in die Mitte des ADF. 	 cartes de membres quelconques). Assurez-vous de mettre la face en relief face vers le bas dans le scanner. 1. Chargez la carte plastique horizontalement, tête en premier et face vers le bas, au centre du chargeur. 	 carte di identità, carta assicurativa, carta sanitaria o altri tipi di carte. Assicurarsi di inserire la parte a sbalzo della carta rivolta verso il basso nello scanner. 1. Inserire orizzontalmente i biglietti di plastica, di testa e rivolti verso il basso, verso il centro dell'ADF. 	conducir, DNI, tarjeta de seguros, tarjeta sanitaria o cualquier tarjeta de socio. Asegúrese de poner la cara en relieve de la tarjeta en relieve boca abajo en el escáner. 1. Cargar la tarjeta de plástico horizontalmente, primero la cabeza y boca	 carteira de identidade, carteira da apólice de seguros, carteira de seguro de saúde, ou qualquer carteira de associação. Assegure-se de carregar a face em relevo do cartão em relevo voltado para baixo no escaner. 1. Carregue a carteira plástica horizontalmente, o cabeçario e face voltada
<text><text><text><section-header><list-item><list-item><list-item><text><text><text><text><list-item><list-item><list-item><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></list-item></list-item></list-item></text></text></text></text></list-item></list-item></list-item></section-header></text></text></text>	Business Cards	 For single-sided scans, load the card face down. For double-sided scans, load the card in desired order. Adjust the paper width slider to the card width. The paper width slider should be gently touching both sides of the card. 	 Wenn Sie simplex scannen wollen, legen Sie die Karte mit der Oberseite nach unten. Um duplex zu scannen, legen Sie die Karte in der gewünschten Ordnung. Stellen Sie den Papierbreitenschieber auf die Kartenbreite ein. Der 	 Pour des numérisations simple face, chargez la carte face vers le bas. Pour des numérisations recto/verso, chargez la carte dans l'ordre désiré. Ajustez les GLISSIERES à la taille de la carte. Les GLISSIERES doivent effleurer chaque coté de la carte. 	 Per la scansione solo fronte, inserire i biglietti rivolti verso il basso. Per la scansione fronte-retro, inserire i biglietti nell'ordine desiderato. 2. Regolare la guida di estensione alla larghezza del biglietto. La guida estensione larghezza carta deve toccare leggermente entrambi i lati del 	 abajo, hacia el centro del ADF. Para escanear por una sola cara, cargar la tarjeta boca abajo Para escanear por las dos caras, cargar la tarjeta en el orden deseado. Ajuste el papel con el deslizador al ancho de la tarjeta. El deslizador de 	para baixo, em direção ao centro do ADF. Para escaneamento de face simples, carregue a carteira com a face voltada para baixo. Para escaneamento de dupla face, carregue a carteira na sequência
<text><text><section-header><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></section-header></text></text>		 Make sure the plastic cards you wish to scan are horizontally loaded into the ADF. Attention Maximum thickness of each plastic card is 1.2 mm 	Attention Stellen Sie sichjer, dass die Karten die Sie scannen wollen. horizontal in den ADF eingelegt sind	Assurez-vous que les cartes plastiques que vous voulez numériser sont positionnées horizontalement dans le chargeur ADF.	Oglietto. Assicurarsi che i biglietti in plastica da scansionare sia caricati orizzontalmente nell'ADF.	Asegúrese de que las tarjetas de plástico que quiera escanear estén horizontalmente cargadas en el ADE	 desejada. Ajuste o controle deslizante da largura do papel para a largura do cartão. O controle deslizante da largura do papel deverá tocar suavemente ambos lados do cartão.
<complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><complex-block><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block></complex-block>	Plastic Cards		Attention • Die maximale Dicke der Plastikkarte beträgt 1,2mm.	 L'épaisseur maximum de chaque carte plastique ne peut exéder 1,2 mm. 	Attenzione • Lo spessore massimo di ciascun biglietto di 1,2 mm.	Atención Atención	Assegure-se de que as carteiras plásticas que você deseja escanear estejam carregadas horizontalmente no ADF. Atenção Espessura máxima de cada carteira plástica é de 1.2 mm.
<text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text>		Placing Documents with the Protection Sheet To avoid paper jam and documents be scratched, the protection sheet is designed for you to load and protect special documents. It allows you to scan a	Einlegen von Dokumenten mit dem Schutzblatt Um Papierstau und verkratze Dokumente zu vermeiden wurde das Schutzblatt entwickelt um spezielle Dokumente zu schützen. Es erlaubt Dokumente zu	Placer le document avec la Feuille de protection Pour prévenir les bourrages papiers et la destruction de documents, la feuille de protection est destinée à charger et protéger les documents sensibles. Elle	Inserimento dei documenti con il foglio di protezione Per evitare l'inceppamento della carta e che vengano spiegazzati i documenti, è stato progettato il foglio di protezione per proteggere i documenti speciali. Il	Colocando Documentos con el Feuille de protection Para evitar atascos de papel y que se rayen los documentos, el feuille de protection está diseñado para que cargue y proteja documentos especiales. Le	Colocação de Documentos com a Folha da Proteção Para evitar obstrução de papel e rasuras de documents, a Folha da Proteção é designado para que você carregue e proteja documentos especiais. Ela permite due
<image/> <image/> <section-header><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></section-header>		document that is not easy to load into the scanner. For example, paper with an odd (non-rectangular) shape, wrinkles, curls, folds, as well as stamps, magazine and newspaper clippings. You can also use the protection sheet when you scan photographs and valuable documents so they won't be scratched.	scannen, die nicht einfach in einen Scanner eingelegt werden können, zum Beispiel Papier mit einer nicht rechteckigen Form, wie Briefmarken. Sie können das Schutzblatt auch verwenden, wenn Sie Fotos oder wertvolle Dokumente scannen wollen.	permet de numériser des documents qui ne sont pas facilement introductibles dans le scanner. par exemple, une forme non-rectangulaire, froissée, pliée, mais aussi des timbres et des coupures de journaux. Vous pouvez aussi utiliser la feuille de protection lors de numérisations de photos ou de documents	tiglio consente di eseguire la scansione del documento difficile da inserire nello scanner. Ad esempio, fogli non regolari (non-rettangolari), con pieghe, arricciati, increspati, così come ritagli di riviste, giornali e stampe. È anche possibile usare il foglio di protezione quando si esegue la scansione di fotografie e documenti di	permite escanear un documento que no sea fácil de cargar en el escáner. Por ejemplo, papel con formas raras (no rectangular), arrugas, rizos, dobladillos, así como sellos, revistas y hojas de periódico. También puede usar el feuille de protection cuando quiera escanear fotografías y documentos valiosos para que no se rayén.	você escaneie um documento que não é fácil de carregar no escaner. Por exemplo, papel com um formato irregular (não-retangular), rugas, ondulações, dobras, e também selos, revistas e recortes de jornais. Você pode também usar a Folha da Proteção ao escanear fotografias e documentos valiosos de modo que eles não
<text><text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text></text>	$\rightarrow \qquad \rightarrow \qquad$	 Open the ADF cover by pulling the cover open lever. Remove the pad module by pinching both sides of the pad module and pull it out. Close the ADF cover by pushing it back down until it snaps back into place. 	 Offnen den ADF-Deckel indem Sie an dem Deckelöffnungshebel ziehen. Entfernen Sie das Pad-Modul indem Sie beide Seiten des Pad-Moduls einklemmen und es herausziehen. Schließen Sie den ADF-Deckel indem Sie Ihn wieder herunterdrücken bis er 	 Ouvrir le boîtier de l'ADFen tirant le levier d'ouverture. Enlever le module d'extension en pinçant les deux cotés du module et en le tirant. 	 valore in modo da non spiegazzarli. 1. Aprire il coperchio dell'ADF tirando la leva di apertura. 2. Rimuovere il supporto tirando da entrambi i lati ed estrarlo. 3. Chiudere il coperchio dell'ADF premendo verso il basso finché non scatta in province. 	 Abra la tapa de ADF tirando de la palanca de apertura. Retire el módulo de almohadilla apretando ambos lados para tirar y extraerlo. Cierre la cubierta del ADF presionando hacia abajo hasta que encaje en su lugar. 	 sejam rasurados. Abra a tampa ADF puxando a alavanca de abertura da tampa. Remova o modulo do bloco pressionando ambos os lados do módulo de bloco e puxe-o para fora.
<image/> <text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text>		 4. To scan a document with large page size, spread the page to be scanned facing outwards and neatly fold it in half from the center. 5. Open the protection sheet and place the document inside, headfirst and face down, toward the center of the sheet and all the way until touching the better of the sheet. 	 Zuruck in seinen Platz rastet. Um ein großes Dokument zu scannen, legen Sie es mit der zu scannenden Seite nach außen und falten Sie es in der Mitte. Öffnen Sie das Schutzblatt und legen Sie das Dokument ein mit dem Kopf zuerst und der Oberseite nach und ten sternten im stattet 	 remiez le politier de l'ADF en le poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il se clisse en place Pour numériser des documents de grande largeur, pliez la feuille en deux. Ouvrez la feuille de protection et placez les documents à l'intérieur, tête en premier et face vers le bas, qu'estant de la feuille de protection et placez les documents à l'intérieur, tête en premier et face vers le bas, qu'estant de la feuille de protection et placez les documents à l'intérieur, tête en premier et face vers le bas, qu'estant de la feuille de protection et placez les documents à l'intérieur, tête en premier et face vers le bas, qu'estant de la feuille de protection et placez les documents de la feuille de placez les documents de placez les documents de placez les	 4. Per eseguire la scansione di un documento con pagine di grande dimensione, stendere la pagina da scansionare e piegarla a metà dal centro lasciando la parte scritta all'esterno. 5. Aprire il foglio di protoriore e presidenza il contro di parte scritta all'esterno. 	 4. Para escanear un documento en papel de gran tamaño, meta la página que vaya a escanear mirando hacia fuera y dóblelo con cuidado por la mitada desde el centro. 5. Abra el feuille de protection y coloque el documento dentro, primero la cabeza y bace desia hacia el escrera de la terra. 	 recne a tampa ADF puxando-a para baixo até que seja pressionada no lugar. Para escanear um documento com tamanho de papel maior, abra a página a ser escaneada com a face voltada para for a e dobre-a perfeitamente no meio a partir do centro.
<image/> <text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text>		 and pottom of the sheet. Align the top of the document to the side of the protection sheet with the black line, and the folded portion toward to the right side of the sheet. b. Load the protection sheet into the scanner, and align the protection sheet with the black line to the scanner. 	 zuerst und der Oberseite nach unten in die Mitte und bis es den Boden berührt. Orientieren Sie die Oberkante des Dokumentes zur Seite des Schutzblattes mit der schwarzen Linie. 6. Legen Sie das Schutzblatt in den Scanner, und orientieren Sie es mit der schwarzen Linie zur Mitte der ADE 	 premier et race vers le bas, au centre de la feuille et en butée vers le bas de la feuille. Aligner le haut du document du coté de la feuille de protection avec la ligne noire, et la partie pliée vers le bon coté de la feuille. 6. Chargez la feuille de protection dans le scanner et alignez la feuille de protection avec la ligne de protection dans le scanner et alignez la feuille de 	5. Aprire il rogio di protezione e posizionare il documento al suo interno, di testa e rivolto verso il basso, al centro del foglio e spingerlo fino a toccare la parte inferiore del foglio. Allineare la parte superiore del documento sul lato del foglio di protezione con la linea nera, e la parte piegata verso la parte depte del foglio.	 poca apajo, nacia el centro de la hoja y completamente hasta que toque la parte inferior de la hoja. Alinée la parte superior del documento con el lado de la hoja protectora con la línea negra, y la parte doblada hacia el lador derecho de la hoja. 6. Corrue la baja partestara una el una función de la documento con el lador derecho de la hoja. 	 Abra a Folha da Proteção e coloque o documento dentro, cabeçário e face voltada para baixo, em direção ao centro da folha e completamente até tocar o fundo da folha. Alinhe o topo do documento no lado da folha de proteção com a linha preta, e a parte dobrada em direção ao lado direito da folha.
<text><text><text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text></text></text>		 with the black line toward the center of the ADF. 7. For single-sided scans, load the protection sheet face down. For double-sided scans, load the protection sheet in desired order. 8. Adjust the paper width slider to the protection sheet width. The paper width 	 schwarzen Linie zur Mitte des ADF. 7. Wenn Sie simplex scannen wollen, legen Sie das Schutzblatt mit der Oberseite nach unten. Um duplex zu scannen, legen Sie das Schutzblatt in der gewünschten Ordnung sin 	 protection avec la ligne noire vers le centre du chargeur. 7. Pour des numérisations simple face, chargezla feuille de protection face vers le bas. Pour des numérisations recto/verso, chargez la feuille de protection dans 	 destra del toglio. 6. Inserire il foglio di protezione nello scanner, e allineare il foglio di protezione con la linea nera verso il centro dell'ADF. 7. Per la scansione solo fronte, inserire il foglio di protezione rivolto verso il basso. 	 c. cargue la noja protectora en el escáner, y alinée la hoja protectora con la línea negra hacia el centro del ADF. 7. Para escanear por una sola cara, cargar la Feuille de protection boca abajo. Para escanear por las dos caras, cargar la Feuille de protection en el orden descada. 	 b. Carregue a tolha de proteção no escaner, e alinhe a folha de proteção com a linha preta em direção ao centro do ADF. 7. Para escaneamento de face simples, carregue a Folha da Proteção com a face voltada para baixo.
<text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text></text></text></text></text></text></text></text></text></text>		When you are using the protection sheet for scanning, please load the sheet of papers one by one.	 Stellen Sie den Papierbreitenschieber auf die Breite des Schutzblattes ein. Der Papierbreitenschieber sollte beide Seiten des Schutzblattes berühren. 	 Ajustez les GLISSIERES à la largeur de la feuille de protection. Les GLISSIERES doivent effleurer chaque coté de la feuille. 	 8. Regolare l'estensione larghezza foglio. L'estensore larghezza carte deve toccare delicatamente entrambi i lati del foglio. 9. Quando per la scapsione viene utilizzate il foglio. 	 Ajuste el papel con el deslizador al ancho de la Hoja de Protección. El deslizador de ancho del papel debería tocar suavemente ambos lados de la hoja. 	 raia escaneamento de dupia face, carregue a Folha da Proteção na sequência desejada. Ajuste o controle deslizante da largura do papel para a largura do Folha da Proteção. O controle deslizante da largura do papel deverá tocar suavemente ambos lados do folha.
<section-header><section-header><section-header><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></section-header></section-header></section-header>		Information - Frotection Sheet is not included in all scanner models.	 • vvenn Sie zum Scannen das Schutzblatt verwenden, Legen Sie bitte jede Seite einzeln ein. • Schutzblatt ist nicht in allen Scanner-Modellen eingeschlossen. 	 Lorsque vous utilisez la feuille de protection pour numériser alors insérez les feuilles une par une. Le Feuille de protection n'est pas inclus dans tous modèles de scanner. 	 Protezione, inserire un foglio di carta alla volta. Foglio di protezione non compresa in tutti i modelli di scanner. 	 Cuando esté usando el feuille de protection para escanear, por favor cargue los papeles uno a uno. El Feuille de protection para el escáner no está incluido en todos los modelos. 	 Quando você estiver usando a Folha da Proteção para escaneamento, carregue as folhas de papel uma de cada vez. Folha da Proteção não está incluindo em todos os modelos de scanner.
<section-header><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></section-header>		Important Notes 1. Don't load more than 20 business cards in one batch.	Wichtiger Hinweis 1. Packen Sie nicht mehr als 20 Visitenkarten in einen Stapel. 2. Leden Sie nicht mehr als 20 Visitenkarten in einen Stapel.	Remarques Importantes 1. Ne pas charger plus de 20 cartes de visites. 2. NE DAS charger plus de 20 cartes de visites.	NOTE IMPORTANTI 1. Non inserire oltre 20 biglietti da visita in un batch.	Notas importantes 1. No cargue más de 20 tarjetas de una vez. 2. No cargue más de 20 tarjetas de una vez.	Observações Importantes 1. Não carregue mais de 20 cartões de visita em cada lote. 2. Não carregue mais de 50 falhas de visita (Fourier a doute)
<text><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item><list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></list-item></text>	Important Notes	 DO NOT load more than 50 sheets of paper (70 g/m², 18 lb.) to the ADF. Paper scanned from the ADF must be a minimum of 5.08 x 5.08 cm (2" x 2", W x L). To prevent paper feeding errors and damages to the ADF unit, strictly follow 	 Lauen Sie nie menr als 50 Seiten Papier (70 g/m²) in den ADF. Papier, welches von dem ADF gescannt wird, muss mind. 5,08 x 5,08 cm breit und lang sein. Um Papierstau und Beschädigungen der ADF-Einheit zu verhindern, beführen 2000 m. 	 NE FAS charger plus de 50 reullies de papier (70 g/m², 18 lb.) dans l'ADF. Le papier numérisé à partir de l'ADF doit être au minimum de 5,08 x 5,08 cm (2" x 2", LxL). Afin d'éviter les problèmes de chargement de papier et d'endommager 	 NON INSERIRE OITRE 50 fogli di carta (70 g/m², 18 lb.) nell'ADF. La carta digitalizzata dall'ADF deve avere un formato minimo di 5,08 x 5,08 cm (2" x 2", La x Lu). Per evitare errori di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente un constructione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente un constructione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente un constructione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente un constructione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente un constructione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione le intercente di caricamento e danni all'ADF, osservare con attenzione di caricamento e danni e d	 No cargue mas de su nojas de papel (70 g/m², 18 lb.) en el ADF. El papel escaneado del ADF debe ser como mínimo el modelo 5.08 x 5.08 cm (2" x 2", W x L). Para evitar fallos en el suministro de papel y daños en la unidad ADF, cumpla los civilentes interestivas. 	 ACC coloque mais de portoinas de papels (70 g/m², 18 lb.) para o alimentador de papel ADF. O tamanho de papeis para serem escaneados a partir do ADF é de mínimo 5.08 x 5.08 cm (2" x 2", WxL).
 A math and a math and math and a math and a math and a math and math and a math and a math and a math and a		 Instructions below: Remove all small objects e.g., paper clips, pins, staples or any other fasteners attached, before loading the paper into the ADF. Make sure the paper is completely flat with no creased or curled corners. 	 beroigen Sie genau diese unten angeführten Anweisungen: Entfernen Sie alle kleinen angesteckten Objekte, z. B. Papierklammern, Nadeln, Hefter oder andere Befestigungen, bevor Sie das Papier in den ADF laden. 	 ADF, suivez scrupuleusement les instructions suivantes: Retirez les petits objets, comme les trombones, agrafes, punaises et tout autre lien d'attache avant de placer le papier dans l'ADF. Assurez-vous que le papier est plat sans coins froissés ou pliés. 	 Istruzioni di seguito: Rimuovere i piccoli oggetti, tra cui fermagli, spilli, graffette o altro prima di inserire la carta nell'ADF. Assicurarsi che la carta sia completamente piana senza angoli increspati o 	 Retire pequeños objetos e.g., papel, grapas, o cualquier elemento que contenga el documento, antes de cargar el papel en el ADF. Asegúrese de que el papel está completamente liso y carece de doblemento 	 rata prevenir o erro na alimentação de papeis e o dano na unidade do ADF, segue rigorosamente as instruções abaixo: Remove todos os objetos pequenos, por exemplo, clipes, grampo, pinos ou quaisquer outros prendedores em gênero, antes de colocar papeis no alimentadas ADF.
 number shows the state of the s		 I ne paper tor each batch scanned by ADF can be of the same or different weights. However, make sure the length of each scan batch is the same. DO NOT use the ADF to scan photographic sheets or particularly valuable document originals; wrinkles or other damages can happen in case of paper 	 vergewissern Sie sich, dass sich das Papier im völlig glatten Zustand befindet, ohne Falten oder Eselsohren. Die Papiere eines jeden Stapels, welches von dem ADF gescannt wird, können das gleiche oder auch verschiedenes Gewicht haben. Die 	 La meme pile de papier numérisé par l'ADF peut être de même poids ou non. Toutefois, assurez-vous que la longueur de chaque pile est la même. NE PAS utiliser l'ADF pour numériser des papiers photographiques ou des documents originaux de valeur; des plis ou autres dommages peuvent 	 arricciati. La carta di ogni batch digitalizzato dall'ADF può avere peso simile o differente. Assicurarsi, tuttavia, che la lunghezza sia sempre uguale. 5. NON usare l'ADF per digitalizzare fogli fotografici o originali di particolare 	 a El papel de cada lote escaneado mediante el ADF puede tener diferente peso, pero la longitud ha de ser la misma. 5. No use el ADF para escanear papel fotográfico o documentos originales particular escanear. 	 alimentador ADF. Certifique-se de que os papeis estão completamente liso sem ondulações ou dobrados nos cantos. Os papeis para cada lote escaneado pelo ADF podem ter larguras iguais ou dobrados do parte do pelo ADF podem ter larguras iguais
 b. other they is name. b. other the the they is name. b. other the the the the they is name. b. other the the the the the the the the the the		feeding errors.6. Calibrate the scanner if colors appear in areas that should be white, or colors of the scanned image and the original vary a lot. This allows you to adjust and compensate for variations which can occur in the optical component	 Hauptsache ist, dass Sie sicherstellen, dass die Länge jedes Stapels gleich ist. 5. Benutzen Sie den ADF NICHT um fotografische Blätter oder besonders wertvolle Dokumente zu scannen; im Fall von Papiereinzugsstörungen 	 survenir si un bourrage se produit. 6. Étalonnez le scanner si des couleurs apparaissent là où du blanc devrait être visible ou si les couleurs varient considérablement entre l'image de prévisualisation et l'original. Vous pouvez ainsi régler et compenser les 	 valore; in caso di errori di caricamento potrebbero spiegazzarsi e danneggiarsi. 6. È opportuno eseguire la taratura dello scanner quando sono presenti colori in un'area che dovrebbe risultare bianca, o i colori nell'anteprima si 	 particularmente valiosos; si carga el papel de forma errónea, pueden aparecer pliegues. 6. Ajuste la calibración del escáner cuando aparezcan coloreadas partes que deberían ser blancas, o si el color de la imagen escaneada varía mucho de 	 ou diterentes. No entanto, certifique-se de que os comprimentos sejam iguais em cada lote de escaneamento. 5. Não use o ADF para escanear papeis fotográficos ou originais particularmente vulneráveis; enrugamento ou outros danos podem ser causados no caso do
clipcic have been been convert. approximation to scatter as a scatter scatter ascatter scatter as a scatter scatter as a scatter scatter		over time by its nature.7. When you use this scanner for the very first time after installation, you are suggested to clean the scanner before use. If unusual dots or lines are found in your scanned image, it is very likely that dust particles or other foreign	 könnten Falten oder andere Beschädigungen verursacht werden. 6. Eine Kalibrierung des Scanners ist erforderlich, wenn weiße Flächen in der Voransicht farbig sind, oder die Farbdarstellung von den Farben des Originals stark abweicht. Durch das Kalibrieren können Abweichungen 	 variations qui peuvent affecter le composant optique avec le temps. 7. Avant d'utiliser le scanner, pour la première fois après son installation, il est conseillé de le nettoyer au préalable. Si vous constatez la présence de points ou de lignes sur une image numérisée, il est très probable qu'un objet ou de 	 differenziano notevolmente da quelli del documento originale. La taratura consentirà di adeguare e compensare le variazioni naturali che possono verificarsi nel componente ottico nel corso del tempo. 7. Si consiglia di effettuare la pulizia dello scanner prima di utilizzarlo per la 	 la original. De esta forma podrá ajustar y compensar las irregularidades que se producen por la propia naturaleza del componente óptico. 7. Cuando use el escáner por primera le recomendamos que lo limpie antes. Si aparecen líneas o puntos en la imagen del escáner, es probable que 	 erro de alimentação de papel. 6. Calibre o scanner se as cores aparecem nas áreas brancas ou as cores da imagem difere muito do original. Nesse caso você deve ajustar e compensar variações que podem ocorrer nos componentes óticos com o passar do
Chapter III. Care and Maintenance' of the Scanner Use's Quide for more information. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if data Inner des Scanners wardscheinlich wardschaft Reinford. end, if		objects have been brought inside the scanner. You may clean the scanner to rectify the problem.8. Your scanner is designed to be maintenance-free. However, constant care and maintenance can keep your scanner working smoothly. Refer to be maintenance working smoothly.	 und Messfehler, die bei allen optischen Geräten nach einiger Zeit auftreten, nachjustiert und kompensiert werden. 7. Vor der Inbetriebnahme des Scanners sollten Sie den Scanner reinigen. Wenn ungewöhnliche Punkte oder Linien im gescannten Bild zu sehen 	 la poussière s'est glissé dans l'appareil. Vous pouvez nettoyer le scanner pour y remédier. 8. Votre scanner est étudié pour ne nécessiter aucune maintenance. Toutefois, un entretien constant et une bonne surveillance peuvent garder votre scanner 	prima volta dopo l'installazione. Se nell'immagine scansita sono presenti righe o punti insoliti, è molto probabile che particelle di polvere o altri oggetti estranei si siano depositati all'interno dello scanner. Pulire lo scanner per risolvere il problema.	 partículas de polvo u otros elementos hayan entrado en el mismo. Puede proceder a limpiarlo para solucionar el problema. 8. Su escáner no necesita mantenimiento. Sin embargo, un cuidado constante y un buen mantenimiento tendrán como resultado el buen funcionamiento 	 tempo. 7. Se você esteja usando este scanner pela primeira vez após a instalação, é recomendado limpar o scanner antes do uso. Caso pontos ou linhas incomuns aparecem na imagem escaneada, provavelmente é porque
ethelitic evictement ethelitic evictement <td< th=""><th></th><th>"Chapter III. Care and Maintenance" of the Scanner User's Guide for more information.</th><th> sind, ist das Innere des Scanners wahrscheinlich verschmutzt Reinigen Sie den Scanner, um dieses Problem zu beheben. 8. Ihr Scanner ist so konstruiert, um Instandhaltungsfrei zu sein. Dennoch, kann regelmäßige Pflege und Wartung die Lebensdauer Ihres Scanners </th><th>en bon état de fonctionnement. Reportez-vous au «Chapitre III. Entretien et Maintenance» de ce guide pour plus d'information.</th><th>8. Lo scanner non ha bisogno di manutenzione. Tuttavia la pulizia e manutenzione periodica consentono allo scanner di funzionare senza problemi. Per ulteriori informazioni, consultare "Capitolo III. Cura e manutenzione" del manuale dell'utente dello scanner.</th><th>del mismo. Consulte el Capítulo III. Cuidado y Mantenimiento" en la Guía de Usuario.</th><th> algumas sujeiras ou objetos estranhos foram trazido para dentro do scanner. Você pode limpar o scanner para corrigir o problema. 8. Seu scanner foi projetado para ser livre de manutenções. No entanto, cuidados e manutenção constantes podem deixar seu scanner funcionar </th></td<>		"Chapter III. Care and Maintenance" of the Scanner User's Guide for more information.	 sind, ist das Innere des Scanners wahrscheinlich verschmutzt Reinigen Sie den Scanner, um dieses Problem zu beheben. 8. Ihr Scanner ist so konstruiert, um Instandhaltungsfrei zu sein. Dennoch, kann regelmäßige Pflege und Wartung die Lebensdauer Ihres Scanners 	en bon état de fonctionnement. Reportez-vous au «Chapitre III. Entretien et Maintenance» de ce guide pour plus d'information.	8. Lo scanner non ha bisogno di manutenzione. Tuttavia la pulizia e manutenzione periodica consentono allo scanner di funzionare senza problemi. Per ulteriori informazioni, consultare "Capitolo III. Cura e manutenzione" del manuale dell'utente dello scanner.	del mismo. Consulte el Capítulo III. Cuidado y Mantenimiento" en la Guía de Usuario.	 algumas sujeiras ou objetos estranhos foram trazido para dentro do scanner. Você pode limpar o scanner para corrigir o problema. 8. Seu scanner foi projetado para ser livre de manutenções. No entanto, cuidados e manutenção constantes podem deixar seu scanner funcionar
Refer to the conline help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have help to guide you through any questions you may have a duromatication du logicel de gestion de follitation ', instaliato 'Un may also consult the computer con its software de duis saftware a duromatication installand to write help to guide du scamer.'' wou so and and the saftware a duromatication write help to guide du scamer.'' and add to software de du scamer.''' and add to software de du scamer.''''''''''''''''''''''''''''''''''''			erheblich erweitern und einen reibungslosen Arbeitsablauf bewirken. Beziehen Sie sich auf das "Kapitel III. Wartung und Pflege" dieses Handbuchs, um mehr darüber zu erfahren.				tranquilamente. Para mais informações, consulte o "Capítulo III. Cuidados e Manutenção" do Guia do Usuário do Scanner.
Name Name <th< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></th<>							
	CRE Online Help	 Refer to the online help to guide you through any questions you may have while using this scanner. You may also consult the complete "user's guide", which is automatically installed on your computer with the scanner software. 	Nähere Informationen zu Fragen, die bei der Benutzung dieser Software auftauchen könnten, finden Sie in der Online - Hilfe. Weitere Hinweise enthält auch das "Benutzerhandbuch", welches mit der Scanner-Software automatisch installiert wurde.	 Reportez vous a l'aide online pour trouver les réponses aux questions qui peuvent se poser lors de l'utilisation du Logiciel de gestion des documents. Vous pouvez également consulter le "guide de L'utilisateur", qui est installe automatiquement sur votre ordinateur avec le logiciel du scanner. 	Fare rifirmento alla guida in linea per eventuali chiarmenti. E possibili inoltre consultare il "maunale dellútente", installato automaticamnete nel computer con ils software dello scanner.	 Si tiene alguna duda sobre el uso del Software de adminstarcion de documentos, consulte la ayuda en linea. Tambien puedo encontrar otras ayudas en el "manual del usuario", instalado automaticamente en su computadora con el Software der escaner. 	Consulte a ajuda online para esclarecer qauisquer dúvidas que possa ter. Também poderá consultar o "manual do utilizador", o qual foi automaticamente instalado no seu compatador, juntamente com o Software do scanner.

Krótki Przewodnik (Polski)

Руководство (Русский)

Stručný Průvodce (Čeština)

Hurtigveiledning (Norsk)

۲

Snabbstartguide (Svenska)

Ghid rapid de instalare (Română)

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV (Magyar)

Zawartość opakowania	Комплект поставки	Obsah balení	Innhold i boksen	Lådans innehåll	Continutul cutiei	A DOBOZ TARTALMA
1. Skaner	1. Сканер	1. Skener	1. Skanner	1. Skanner	1. Scanner	1. Szkenner
2. Kabel USB	2. USB кабель	2. USB kabel	2. USB-kabel	2. USB-kabel	2. Cablu USB	2. USB Kabel
3. Zasilacz	3. Блок питания	3. Sitovy adapter	3. AC-adapter	3. Vaxelstromsadapter	3. Adaptor AC	3. AC Adapter
4. Tača oubioričza	4. УКЛАДЧИК	4. Ouklaudci zasobnik	4. Stableennet	4. Othathingslack	4. Släcker	5. Felhasználói kézikönyv
5. Nililejsza ilisilukoja 6. Phta CD za storownikami i aplikaciami		5. Structly provodce	5. Full ugvelled hillig	5. Shabbstansyulue	6. CD POM cu. Sotup/Application	6. Telepítő/alkalmazási CD-ROM
 Pryla CD 2e sterownikami r aplikacjami Arkusz kolibrooviow 		0. IIISlalaciii CD-ROW	7. Kalibraringsark	0. CD-Skiva meu installation/program	7. Equip de calibrare	7. Kalibrációs lap
7. Alkusz kalibracyjny 8. Naklejka informacyjna		7. Nalibiaciji list 8. loformační pálenka	8. Notatetikett	8 Minnesetikett	8. Memo Label	8. Memo címke
9 Dodatkowe prowadnice (2 szt.)	9. Направляющая для бумаги увеличенной ширины (2 шт.)	9 Posuvný nástavec pro větší šířky papíru (2 ks)	9 Glider for utvidet papirbredde (2 deler)	9 Förlängda pappersglidskenor (2 delar)	9 Slider pentru hartie mai mare (2 hucati)	9. Papírméret igazító csúszka (2 db)
10 Arkusz ochronny (Arkusz ochronny nie jest dodawana do wszystkich modeli)	10. Защитный пист (прилагается не ко всем молелям сканеров)	10. Ochranná fólie (není součástí všech modelů)	10 Beskyttelsesark (Beskyttelsesark er ikke inkludert for alle skannermodeller)	10. Skyddsark (Skyddsark medföljer inte alla skannermodeller.)	10 Foaie de protectie (nu este inclusa pentru toate modelele de scannere.)	10. Védőlap (A Védőlap nem mindegyik szkenner model tartozéka.)
11. Torba na skaner (Torba na skaner nie jest dodawana do wszystkich modeli)	11. Мягкая сумка (прилагается не ко всем моделям сканеров)	11. Polstrovaná taška (není součástí všech modelů)	11. Polstret bæreveske (polstret bæreveske er ikke inkludert for alle skannermodeller)	11. Stoppad bärväska (stoppad bärväska medföljer inte alla skannermodeller).	11. Gentuta pentru transportat(nu este inclusa pentru toate modelele de scannere	11. Bélelt hordozható táska (A bélelt hordozható táska nem mindegyik
12. Ściereczka czyszczacy	12. ткань для очистки	12. Čistící utěrka	12. Renseklut	12. Rengöringstrasa	12.Cleansing Cloth	szkenner model tartozéka.)
13. Moduł podkładki	13. Планшетного модуля	13. Pad Module	13. Putesett	13. Mellanläggsmodul	13.Pad Module	12. Lisztitó Cloth
						13.Pad Module
Instalacja skanera	Установка и подключение сканера	Instalace a nastavení	Installasjon og oppsett	Installation och inställning	Instalarea si configurarea scanner-ului	TELEPÍTÉS ÉS BEÁLLÍTÁS
			Trinn 1. Koble skanneren til datamaskinen			
Krok 1. Podłączanie skanera do komputera	Шаг 1. Подключение сканера к компьютеру	1. Připojení skeneru k počítači		Steg 1. Ansluta skannern till din dator	Pasul 1. Conectarea scanner-ului la computerul dumneavoastra	1. lépés A szkenner csatlakoztatása a számítógéphez
1. Podłącz zasilacz do gniazda w skanerze.	1. Подключите кабель питания к разъему питания сканера.	 Zapojte síťový adaptér do konektoru skeneru ⊖	1. Koble AC-adapteren til strømkontakten på skanneren ⊖€⊕.	1. Koppla in strömadapterns i skannerns anslutning för strömsladden ⊖- €- ⊕	1 Introduceti adaptorul AC in slotul de alimentare al scapper-ului 🕀 🖲 🕀	1. Duoia be az AC adapter a szkenner tán csatlakozóiába ⊖-€-⊕
2. Podłącz zasilacz do gniazdka zasilającego.	2. Вставьте другой конец кабеля питания в розетку.	Zapojte druhý konec adaptéru do zásuvky.	2. Sell inn den andre enden av AC-stiømadapteren i et vegguttak.		 Introduceti celalat capat al adaptorului AC in priza 	 2 Az AC adapter másik végét dugia a hagyományos hálózati alizatba
3. Podłącz kwadratową wtyczkę dołączonego kabla USB do portu USB	3. Вставьте квадратный конец поставляемого кабеля USB в порт USB,	 Zapojte čtvercový konec USB kabelu do USB portu • c v zadní části 		2. Koppla in den andra änden av strömadaptern i ett vanligt vägguttag.	2. Atasati capatul patrat al cablului LISP in slotul LISP • • aflat no spotolo	3 A mellékelt USB kábel négyszögletű végét dugja a szkenner hátuéján
skanera.	расположенный на задней панели сканера.	skeneru.	på baksiden av skanneren.	3. Koppla in den fyrkantiga änden av den medföljande USB-kabeln i USB-	scaperului	
4. Podrącz prostokątną wtyczkę kabla USB do wolnego portu USB	4. Подсоедините прямоугольный конец USB-кабеля к свободному USB-	 Zapojte obdélníkový konec USB kabelu do volného USB portu na vašem 	4. Kobie den firkantede enden av USB-kabelen til en tilgjengelig USB-port	porten 😋 på baksidan av skannern.	4 Atasati celalalt capat al cablului LISB intr-un port LISB disponibil al	a Δz LISR kábel téglalan alakú végét dugia egy a számítógénen lévő szahad
NUMPULEIA. 5. leśli planujesz podłaczyć skaner przez koncentrator LISP upownii sie	порту компоютера. 5. Если Вы собираетесь полилющить сизнер в ЦСР узб уболитось чито	pocitaci.	pa uatalilassillell. 5. Hvis du planlagger à koble skanneren til en USB hub, må du egras for st	4. Koppla in den rektangulära änden av USB-kabeln i en ledig USB-port på	calculatorului.	USB portba.
że jest on podłaczony do portu USR komputera a postepnie podłacz do	он соелинен с USB-полтом Вашего компьютела	5. Chcete-li skener pripojit na USB hub, pripojte hub k USB portu na svém	o. Hvis uu planiegyet a kuule skalineten ili en USB-hub, ma uu sørge for at huben er koblet til USB-norten nå datamaskinen. Dorottor må du koble	din dator.	5. Daca vrei sa conectezi cablul USB la un hub USB ai oriia ca hubul sa fie	5. Ha úgy dönt, hogy a szkennert USB hub-ra csatlakoztatia. akkor előbb
niego skaner		pocitaci. Pak skener pripojte k USB nubu. (USB hub neni součásti	skanneren til USB-huben	5. Om du planerar att ansluta skannern till en USB-hubb bör du se till att	conectat la calculator	győződjön meg róla, hogy a hub csatlakoztatva van-e a számítógéphez.
	Шаг 2. Подключение программного обеспечения	Daichi.)		hubben är ansluten till USB-porten på din dator. Vidare, anslut skannern	Pasul 2. Instalarea coff ului	Ezután csatlakoztassa a szkenner az USB hubra.
клок 2. Instalacja oprogramowania	1. на заднеи панели сканера включите питание.	2. Instalace softwaru	Irinn 2. Installere programvaren	till USB-nudden.	1 Porneste scanerul de la butonul de ne snatele acostuio	2 Jánás A szoftvar telenításo
vvrącz skaner uzywając przycisku znajdującego się z tyłu obudowy. Jośli LISP, w twoim komputerze dziele posrewsie służcze zastali	 Если USB компоненты вашего компьютера функционируют правильно, то окацор билот ортомотически избески ростисте и составание и состава 	1. Zapněte skener vypínačem v zadní části skeneru.	1. Sia pa strømmen til skanneren fra baksiden av skanneren.	Steg 2. Installera programmet	2 Daca portul USB al calculatorului functioneaza normal, acesta va detecta	Kancsolia he a szkennert a hátulián található kancsoló segítségével
2. Jesii USB w twoim komputerze uziara poprawnie skaner zostanie	То сканер оудет автоматически наиден и появится надпись Add New	2. Fungují-li USB komponenty vašeho počítače správně, automaticky najdou	2. Hvis USB-komponentene på datamaskinen tungerer riktig, vil de	1. Slå på strömmen på baksidan av skannern.	automat pornirea acestuia si va porni Add New Hardware Wizard sau	2 Ha az USB komponens medfelelően működik a számítódénen akkor az
sprzetu lub Kreator znajdowania nowego sprzetu	Пагомаге мізато – добавить новое оборудование .	skener a objevi se hlaseni Add New Hardware Wizard nebo Found New	automatisk oppudge skalineren, og apner verviser for instalidsjon av	2. Om USB-komponenterna på din dator fungerar korrekt kommer de	Found New Hardware Wizard.	automatikusan érzékeli a szkennert és futtatia az Új eszköz telepítése
spizętu lub Kreator znajuowalna nowego spizętu.		Hardware wizard.	ny maskinvare ener Ny maskinvare furmet.	att automatiskt att upptäcka skanner och göra att Guiden lägg till ny		varázslót vagy az Új hardver varázslót.
	👝 Если при подключении сканера компьютер			hårdvara eller Guiden ny hårdvara hittad startar.	- Daca computerul ecte oprit in memortul in care	
Jeśli podczas podłączania skanera komputer jest	🕕 выключен, сообщение Мастера установки нового	Pokud byl při připojení skeneru počítač vypnutý, hlášení	Hvis datamaskinen er slatt av när skanneren kobles til,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	scanner-ul este conectat mesaiul "Add New	– Ha a szkenner csatlakoztatásakor a számítógén
wyłączony żaden komunikat się nie pojawi. Odpowiedni	оборудования не будет отображаться вплоть до	Add New Hardware Wizard se neobjeví, dokud počítač	vises ikke «veiviser for installasjon av ny maskinvare»	Om din dator är avstängd när skannern ansluts kommer	Hardware Wizard" va fi afisat doar atunci	ki van kapcsolva, akkor az "Új eszköz telepítése
kreator uruchomi się dopiero po włączeniu komputera i	и запуска OC Windows	Informace nezapnete a nespustí se Windows.	før datamaskinen er slatt på og windows starter.	inte meddelanden "Guiden lägg till ny hårdvara" att	cand computerul e pornit	varázsló" üzenet nem fog megielenni amíg a
załadowaniu systemu Windows.		3. Windows 2000:	3. For Windows 2000:	Intormasjon visas innan datorn är påslagen och Windows startats.		Információ számítógép a Windows indítását végzi.
3 Dla Windows 2000	3. Пля Windows 2000:	a. Až se objeví hlášení Add New Hardware Wizard, klikněte na Next.	a. Klikk på Neste-knappen når «Veiviser for installasjon av ny maskinvare»	3 För Windows 2000	2. Deptru Windows 2000	
a Po pojawjenju sje okna " Kreator dodawanja nowego sprzetu" kliknji	3. Для Windows 2000. а Намите [Лапее] поспе появления наллиси "Add New Hardware	b. Vyberte Search for the Best Driver for Your Device [Recommended]	vises.	a Klicka nå knappen Nästa när fönstret "Guiden lägg till ny hårdvara"	5. Pentru Windows 2000.	3 Windows 2000 esetán:
przycisk Dalei	Wizard"	a klikněte na Next.	b. Velg Søk for den beste driveren for enheten [anbefales] og klikk på	visas	Mizard"	 Windows 2000 eseten. Kattinteon a Tovább combra, amikor az "l[´]li eszköz telenítése varázsló"
b. Wybierzopcie "ZAINSTALUJ OPROGRAMOWANIE AUTOMATYCZNIE	b Выберите "Искать пучший драйвер для Вашего Устройства -	c. V dalším okně budete dotázáni, kde se má najít ovladač. Vyberte CD-	Neste-knappen.	b. Väli Sök efter den bästa drivrutinen för din enhet (Rekommenderas)	Wizaru . h. Selecteaza Search for the Best Driver for Your Device [Recommended]	ahlak menjelenik
(ZALECANE)" i kliknij przycisk Dalej .	[Рекомендуется]" и нажмите [Далее].	ROM drive a zrušte možnost Floppy disk drives, je-li zaškrtnutá.	c. Det neste vinduet spør deg hvor du vil søke etter stasjonen. Velg CD-	och klicka på knappen Nästa.	si apasa butonul Next	b Válassza a Legmegfelelőbb szoftver a az eszköznek (Aiánlott) és
c. W następnym oknie system zapyta Cię, jakie urządzenia mają być	с. Следующее окно запросит у Вас путь для поиска драйвера.	d. Vložte do mechaniky CD-ROM Setup/Application, který je součástí	ROM-stasjon og fjern valget i Diskett hvis det er valgt.	c. Nästa fönster kommer att fråga var den ska söka för att hitta	c. Urmatoarea fereastra va va intreba unde doriti sa caute driver-ul.	kattintson a Tovább gombra.
przeszukane w poszukiwaniu sterownika. Zaznacz Napęd CD-ROM i	Выберите "CD-ROM", и отмените выбор "Floppy disk drives".	skeneru a klikněte na Next .	d. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger med skanneren, i	drivrutinerna. Välj CD-enhet och avmarkera Diskettenhet om det är	Selectati driver-ul CD-ROM si deselectati Floppy disk drives daca este	c. A következő ablakban rákérdez, hogy melvik meghaitón keressen.
odznacz pozostałe opcje.	d. Вставьте CD-ROM, поставляемый со сканером и нажмите [Далее].	e. V zobrazeném okně klikněte na Next .	CD-ROM-stasjonen og klikk på Neste -knappen.	markerat.	selectat	Válassza a CD-ROM meghatót és ha a floppi meghajtó ki van
d. Włóż do napędu CD dołączoną płytkę ze sterownikami i aplikacjami i	е. Щелкните кнопку [Далее] в открывшемся окне.	f. Béhem instalace se objevi hlášení Digital Signature required. Ignorujte	f. Under installasionen, vises kanskie en melding om at «Digital signatur	d. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medföljer skannern i CD-	d. Inserati discul Setup/Application CD-ROM, inclus in pachet, in drive-ul	válassza, akkor azt törölje.
kliknij przycisk Dalej .	f. Во время установки возможно появление запроса "Digital Signature	no prosim a pro pokracovani potvrdte tlacitko Yes . Prejdete na krok 7.	kreves». Denne meldingen kan du janorere og klikke nå Ja for å	enheten och klicka på knappen Nästa.	CD-ROM drive si apasa butonul Next	d. Helyezze be a szkennerhez mellékelt a telepítő CD-t a CD-ROM
e. W oknie, które się pojawi kliknij Dalej .	required". Нажмите [Да] для продолжения установки. После	4. WILLOWS AF.	fortsette installasionen. Etterpå går du videre til trinn 7.	e. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas.	e. Apasati butonul Next in fereasta ce se deschide.	meghajtóba és kattintson a Tovább gombra.
t. Jesli pojawi się okno z informacją o braku zgodności sterownikow z	выполнения описанных процедур перейдите к пункту 7.	skeneru	4. For Windows XP:	f. Under installationsprocessen kan meddelandet "Digital signatur	f. In timpul instalarii, un mesaj "Digital Signature Required" poate sa	e. A felugró ablakban kattintson a Tovább gombra.
systemem vvindows kliknij "Mimo to kontynuuj". Przejaz do punktu 7.	4. Для Windows XP:	h Vyherte Install the software automatically recommended a klikněte	a. Sett inn CD-platen for oppsett/program som følger med skanneren, i	kravs visas. Ignorera det och klicka på knappen Ja för att förtsatta	apara. Va rugam ignorati-l, si apasati butonul Yes pentru a continua	f. A telepítési folyamat alatt egy "Digitális aláírás szükséges" üzenet
4. Dia Windows XP.	а. Вставые СD-ROM, поставляемый со сканером и нажмите [далее].	na Next	CD-ROM-stasjonen.	till Stog Z	Instalarea. Apoi, sariti direct la Pasul 7.	bukkannat fel. Kerjuk nen vegyen rola tudomast es kattintson az
komputerze	D. Боюрите зстанавливать программу автоматически - [Рекоменлуется]" и нажмите [Лапее]	c. V následujícím okně klikněte na Next. Přeiděte na krok 7	b. Velg Installer programvaren automatisk (anbefales) og klikk på	4 För Windows XP	4. Pentru Windows AP:	igen gombra a telepites folytatasanoz, barmilyen gyanakvas nelkul a
b Wybierz Zainstalui oprogramowanie automatycznie (zalecane)"	с Шелкните на кнопке [Далее] в открывшемся окне. После	5. Windows Vista:	Neste.	a Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medfölier skannern i CD-		A Windows XD esetén:
oraz kliknij przycisk Dalej. System Windows rozpocznie instalacje	выполнения описанных процедур в открывшению окас. Носле	a. Když se objeví hlášení Found New Hardware, vyberte možnost	c. Klikk på Neste -knappen i vinduet som vises. Etterpå går du videre til	enheten.	b. Selectati "Install the software automatically recommended" si anasati	a. Helvezze be a szkennerhez mellékelt a telenítő CD-t a CD-ROM
sterowników.	5. Для Windows Vista:	Locate and install driver software (recommended).	trinn 7.	b. Välj Installera programmet automatiskt rekommenderas och klicka	butonul Next.	meghaitóba.
c. W nowym oknie kliknij Dalej . Przejdź do punktu 7.	а. Выберите «Поиски установка программы драйвера (рекомендуется)»	b. Až se objeví dialog User Account Control, klikněte na tlačítko	5. For Windows Vista:	på knappen Nästa.	c. Apasati butonul Next in fereastra ce apare. Apoi, va rugam treceti direct	b. Válassza a A szoftver automatikus telepítése (aiánlott) funkciót és
5. Dla Windows Vista:	(Locate and install driver software) при отображении окна «Найдено	[Continue].	a. veig «Finn og installer driverprogramvaren (anbetales)» når «Ny	c. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Därefter hoppa till Steg	la Pasul 7.	kattintson a Tovább gombra.
a. W oknie "Znaleziono nowy sprzęt" (Found New Hardware) wybierz	новое оборудование» (Found New Hardware).	c. Až vás systém vyzve Insert the disc that came with your USB	maskinvare iumer» vises. h Klikk på [Eortsett] pår «Brukerkoptokoptroll» viseo	7.	5. Pentru Windows Vista:	c. A felugró ablakon kattintson a Tovább gombra. Ezután ugorjon a 7.
"Odszukaj i zainstaluj oprogramowanie sterownika [Zalecane]" (Locate	b. Нажмите кнопку [Продолжить], при отображения диалогового окна	Scanner, viozte do mechaniky CD-ROM Setup/Application, který je	c. Sett inn CD-platen for oppsett/program (inkludert) i CD-ROM-stasionen	5. För Windows Vista:	a. Selectati "Locate and install driver software (recommended)" cand	lépésre.
and install driver software).	«Контроль учетных записей» (User Account Control).	6 Windows 7:	når systemet spør deg om å «sette inn platen som fulgte med USR-	a. Välj "Leta reda på och installera drivrutinsprogram (rekommenderas)"	fereastra "Found New Hardware" apare	5. Windows Vista esetén:
D. Gay pojawi się okno "Kontrola konta użytkownika" (User Account Control) klikaji przyciel "Konta użytkownika" (Control konta użytkownika") (Control konta użytkowni konta użytkownika") (Contr	с. номестите в дисковод CD-ROM компакт-диск с программой	 vinituows /. a Vložte do jednotky disk CD-ROM Setun/Application, který je dodávaný 	skanneren», og klikk på [Neste] -knappen. Etterpå går du videre til trinn	nar tonstret "Ny harovara hittad" visas.	b. Apasati butonul [Continue] cand dialogul "User Account Control"	a. Valassza az "Illesztőprogram megkeresése és telepítése (ajánlott)"
Control) kliknij przycisk "Kontynuuj" (Continue).	установки и приложениями СО-КОМ, входящий в комплект сканера,	spolu se skenerem Ukončete zobrazené okno Přehrát automaticky	7.	D. KIICKA pa knappen [Fortsatt] nar dialogrutan "Kontroll anvandarkonto"	apare.	funkciot, amikor a z "Uj hardver" ablak megjelenik.
USB Scanner" (Insert the disc that came with your USB Scanner') which	система выдаст запрос «Вставьте диск, который поставлялся со	b. V nabídce Start svstému Windows klepněte pravým tlačítkem myši	6. For Windows 7:	puppai upp. c. Sätt in CD-skivan Installation/program som medfölide skanner i CD	c. Inserati discui Setup/Application CD-ROM, inclus in pachet, in drive-ul	D. Kattintson a [Folytatas] gombra, amikor a "Felhasznalól flokok
plyte CD dolaczona do skapera do nanedu CD w komputerza, i klibnii		na Počítač a v místní nabídce vyberte Vlastnosti . Na následující	a. Introduceti in unitatea CD-ROM a calculatorului Dvs., discul CD-ROM	enheten när systemet unnmanar din "Sätt in skivan som levererades	UD-ROW cand sistemul valuere "Insert the disc that came with /our	ieiugyeieie parbeszed ieiugrik.
przycisk [Dalei] Przeidź do punktu 7	затем нажмите кнопку [далее]. После выполнения описанных	obrazovce klepněte na Správce zařízení.	ce contine programul de Setup/Aplicatii care v-a fost livrat impreuna cu	med din USB-skanner" och klicka på knappen [Nästa]. Därefter hoppa	DSB Scanner, si apasa butonur [Next]. Apoi, va rugani treceti direct la	c. Helyezze be a szkelillemez mellekelt a telepító CD-t a CD-ROW
6. Dla Windows 7:	6. Для Windows 7:	c. V okně Správce zařízení klepněte pravým tlačítkem myši na tento	scanner-ul. Inchideti fereastra Redare automată care apare pe ecran.	till Steg 7.	6 Pentru Windows 7	lemezt, amelyet az USB szkenner mellé adtak" és kattintson a ITovábbi
a. Włóż płytę CD, dołączoną do skanera do napędu CD w komputerze.	а. Вставьте CD-ROM, поставляемый со сканером. Закройте	skener v části Další zařízení a v místní nabídce vyberte Aktualizovat	b. Din menu-ul Windows Pornire, faceti click dreapta pe Computer si	6. För Windows 7:	a. Introduceti discul Setup/Application CD-ROM inclus în pachet în	gombra. Ezután ugorjon a 7. lépésre.
Zamknij okno Autoodtwarzanie, które zostanie wyświetlone.	появившееся окно Автозапуск.	software ovladače. V zobrazeném okně klepněte na Vyhledat	selectati Proprietați din menu-ul pop-up. Facti click pe Manager	a. Sätt in Installations-/program-CD-skivan som medföljer skannern i CD-	unitatea CD-ROM. Închideti fereastra AutoPlav care apare.	6. Windows 7 esetén:
b. W menu Start systemu Windows, kliknij prawym klawiszem myszy	b. Из пункта меню Windows выберите Пуск , правой кнопкой мыши	ovladač v počítačí a klepněte na tlačítko Procházet.	aispozitive in ecranul urmator.	enheten. Stäng fönstret Spela upp automatiskt som visas.	b. Din menu-ul Start al sistemului, dați clic-dreapta pe Computer si	a. Helyezze be a Setup / Application CD-ROM, tartalmazza a kutató,
pozycję Komputer i wybierz Właściwości z menu wyskakującego.	нажмите Компьютер и выберите Свойства из появившегося	d. V okně Vyhledat složku vyberte složku nebo CD-ROM, která	c. In rereasta manager dispozitive, faceti ciick dreapta pe acest scanner	b. Från Windows Start-meny, högerklicka på Dator och välj Egenskaper	selectați Properties din menu-ul pop-up. Clic pe Device Manager pe	a CD-ROM meghajtó. Csukja be az Automatikus lejátszás ablakban
Kliknij opcję Menedżer urządzeń na ekranie, który zostanie następnie	меню. Далее выберите Диспетчер устройств.	obsahuje ovladac skeneru a klepnutim na OK se vraťte zpět na	na rubrica Alte dispozitive si selectali Opdate Driver Software din menului populo. Eaceti click na Păsfaira computer postru coffuero	från popup-menyn. Klicka på Enhetshanteraren på den följande	afișarea următoare.	jelenik meg.
wyświetlony.	с. В окне Диспетчер устройств, правой кнопкой мыши кликните по	predchozi obrazovku. Klepnete na tlacitko Dalsi a klepnete na Přesto	de driver in feregastra care anare, si faceti click pe butonul Răsfoire	skärmen.	c. În fereastra Device Manager, clic-dreapta pe scanerul Dvs. în Other	b. A Windows Start menüben kattintson a jobb egérgombbal a
c. Woknie Menedżer urządzeń , kliknij prawym klawiszem myszyten skaner	пункту Другие устройства и из появившегося меню выберите	namstalovat tento software ovladace v okne Zabezpeceni systèmu Windowe	d. In fereastra Răsfoire dună folder, selectati directorul sau driver-ul	c. I tönstret Enhetshanteraren, högerklicka på denna skanner under	devices și selectați Update Driver Software din menu-ul pop-up. Clic	Számítógép-, és válassza a Tulajdonságok az előugró menüben.
w pozycji Inne urządzenia i wybierz Aktualizuj oprogramowanie	Обновить драйверы. В появившемся окне выберите Выполнить	7 Po ukončení instalace klikněte na Finich	CD-ROM ce contine driver-ul scanner-ului si faceti click ne butonul OK	posten Andra enheter och välj Uppdatera drivrutin från popup-	Browse my computer for driver software în fereastra nouă, apoi clic	Eszközkezelő gombra a következő képernyőn.
sterownika z menu wyskakującego. Kliknij Przeglądaj mój komputer	поиск драиверов на этом компьютере и нажмите кнопку Обзор.	8. Postupujte dle pokynů na obrazovce a painstaluite software, jež váš	pentru a va reintoarce la ecranul precedent. Faceti click pe butonul	menyn. Klicka pa Valj drivrutinsprogramvara som redan finns på	pe butonul Browse .	c. Az Eszközkezelő ablakban jobb click on this kutató az Egyéb eszközök
w poszukiwaniu oprogramowania sterownika w oknie, które	а. в окне Оозор папок выберите папку или CD-ROM, содержащую	skener vyžaduje	Următorul și pe Install this driver software anvwav in fereastra	datorn i tonstret som visas, och kilcka på knappen Bladdra.	d. În fereastra Browse For Folder, selectați directorul care conține driver-	elemre, és válassza az Illesztőprogram frissítése az előugró menüben.
zostanie wyswietione, i kliknij przycisk rrzeglądaj . d. W. oknie Przeglądanie w poszukiwaniu foldow wybierz foldor lub	драивер для сканера и нажмите кнопку ОК для возвращения	9. Po dokončení instalace softwaru zavřete všechny otevřené anlikace a	Windows Security.	denna skapperdrivrutin och klicka på knappen OK för att återså till	ul acestui scaner și dati clic pe butonul OK pentru a vă reîntoarce la	A lallozas gombra kattintva a számítógépen illesztőprogramot a
u. w onlie rizegiqualite w poszukiwalitu tolderu, wybierz tolder lub	к предыдущему экрану. Нажмите кнопку далее и высерите	klikněte na tlačítko Finish – počítač se restartuje.	7. Når systemet er ferdig med installasjonen, klikker du på Fullfør-	denna skannerunvrulin och klicka på knappen UK för att aterga till förenående skärm. Klicka på knappen Nästa och klicka på Installora	afișarea anterioară. Clic pe butonul Next .	megjeleno ablakban, es kattintson a Tallozas gombra.
OK aby powrócić do poprzedniego ekranu. Kliknii przycisk Daloj i	Windows	10.Po restartování budete vyzvání ke kalibraci skeneru.	knappen.	drivrutinen ändå i fönstret Windows-säkerhet	7. Cand sistemul a terminat instalarea, apasati butonul Finish.	u. Az railuzas a mappaban ablakuan valassza ki a mappat, amery
kilkeli zeneteki enerenenene ekandi. Kikini pizyolak baleji		11 Vložte do podavača skaneru kalibrační list tak, aby šinky mížily k tlačítkům	8. Følg instruksjonene på skjermen for å installere all programvare som den		 o. Ormati instructionile de pe ecran pentru a instala toate programele cerute 	tartamazza ezt a szkenner mesztoprogramol, es kaluntson az OK

 Zabezpieczenia systemu Windows. Po zakończeniu instalacji sterowników kliknij przycisk Zakończ. Po zakończeniu instalacji sterowników kliknij przycisk Zakończ. Po zakończeniu instalacji zamknij wszystkie aplikacje i naciśnij przycisk Zakończ, aby uruchomić ponownie komputer. Po ponownym uruchomieniu komputera, zostaniesz poproszony o skalibrowanie skanera. Włóż specjalny arkusz kalibracyjny do podajnika ADF skanera tak, aby strzałki były skierowane w stronę przycisków. Po zakończ. Krok 3. Instalacja dodatkowych prowadnic Otwórz pokrywę podajnika ADF pociągając za dźwigienkę. Zamontuj lewą dodatkową prowadnicę trafiając jej bolcami w otwory znajdujące się na lewej prowadnicy skanera. Powtórz tą czynność dla prawej prowadnicy. Zamontuj lokrywę ADF, aż usłyszysz kliknięcie zapadek. Krok 4. Instalacja tacy odbiorczej Włóż bolce znajdujące się po bokach tacy w odpowiednie otwory w skanerze. Instalacja tacy odbiorczej nie jest wymagana do poprawnego działania skanera. Jeśli nie dysponujesz dużą ilością miejsca możesz z niej zrezygnować. 	 1. После окончания установки нажмите кнопку Found New Hardware Wizard". 8. Следуйте указаниям на экране для дальнейшей установки. 9. После установки программного обеспечения закройте все приложения и нажмите [Готово] для перезагрузки компьютера. 10.После перезагрузки компьютера пользователю будет предложено выполнить калибровку сканера. 11. Вставьте специальный калибровочный лист в автоподатчик сканера (стрелками к кнопкам сканера). 12. Чтобы выполнить калибровку сканера, следуйте указаниям на экране. После выполнить калибровку сканера, следуйте указаниям на экране. После выполнить калибровку сканера, следуйте указаниям на экране. После выполнения калибровки нажмите «OK», а затем нажмите «Готово». Шаг 3. Установите направляющую для бумаги увеличенной ширины 1. Откройте крышку автоподатчика, потянув за рычаг, и подготовьте к работе левую и правую направляющие для бумаги увеличенной ширины. 2. Выровняйте и установите левую направляющую для бумаги увеличенной ширины на направляющую регулировки ширины бумаги слева. Выровняйте и установите правую регулировки ширины бумаги увеличенной ширины на направляющую регулировки ширины бумаги слева. 3. Закройте крышку автоподатчика, надавливая на нее, пока она не зафиксируется на месте. Шаг 4. Настройка сканера 1. Вставьте карточки в укладчик в соответветствущее для них отверстие на сканере. Установка укладчика является опциональной, в Информация Случае если у вас недостаточно места на столе. 	 12. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete kalibraci. Po dokončení kalibrace klikněte na OK a pak na Finish. 3. Posuvný nástavec pro větší šířky papíru Otevřete kryt podavače zatažením za páčku. Nasuňte levý nástavec na levou stranu podavače papíru. Zaklapněte kryt podavače zpět. 4. Odkládací zásobník Vložte jezdce na zásobníku do příslušných drážek na skeneru. Máte-li na pracovním stole málo místa, není nutné odkládací zásobník montovat. 	 nye skanneren krever. Etter at programvaren er installert, lukker du alle åpne programmer og klikk på Fullfør for å starte datamaskinen på nytt. 10. Etter at datamaskinen har startet på nytt, blir du bedt om å utføre skannerkalibreringen. 11. Sett inn det spesielle kalibreringsarket i ADF på skanneren, med pilene mot skannerknappene. 12. Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre skannerkalibreringen. Når kalibreringen er ferdig, klikker du på OK og deretter Fullfør. Trinn 3. Installer glideren for utvidet papirbredde 1. Åpne ADF-dekslet ved å trekke i spaken, og gjør klar høyre og venstre glider for utvidet papirbredde. 2. Sett på linje og før inn venstre glider i glideren for papirbredde på venstre side. 3. Lukk ADF-dekslet ved å dytte det tilbake til det klikker på plass. Trinn 4. Installer stableenheten 1. Sett inn klaffene på stableenheten er valgfritt, hvis du har begrenset plass på skrivebordet. 	 8. Följ instruktionerna på skärmen för att installera alla program som din nya skanner kräver. 9. När programmen är installerade stäng alla öppna program och klicka på knappen Avsluta för att starta om datorn. 10.När datorn har startat om kommer du att uppmanas att genomföra skannerkalibreringen. 11. Sätt in det speciella kalibreringsbladet i ADF på skanner med pilarna riktade mot skannerns knappar. 12. Följ instruktionerna på skärmen för att fullfölja skannerkalibreringen. När kalibreringen är klar klicka på OK och klicka sedan på Avsluta. Steg 3. Installera de förlängda pappersglidskenorna 1. Öppna ADF locket genom att dra i handtaget och ha den högra och vånstra förlängda pappersglidaren redo. 2. Rikta in och sätt in den vänstra förlängda pappersglidaren i pappershållaren till höger. 3. Stag ADF locket genom att skjuta det tillbaka ned tills det snäpper på plats. Steg 4. Installera utmatningsfacket 1. Sätt in filkarna på facket i öppningarna på skannern. 	 de scaner. 9. Dupa ce softul este instalat, inchideti toate aplicatiile pornite si apasati butonul F inish pentru a restarta calculatorul 10. Dupa ce calculatorul s-a restartat, veti fi rugat sa calibrati scanerul. 11. Inserati foaia speciala de calibrare in ADF, cu sagetile spre butonul scaner-ului. 12. Urmati instructiunile de pe ecran pentru a calibra scaner-ul. Dupa ce calibrarea este completa, apasati OK, apoi Finish. Pasul 3. Instalarea slider-ului pentru extindera capacitatii hartiei. 1. Deschideti capacul ADF tragand de parghie, si potriviti extensia stanga si dreapata impreuna cu slider-ul. 2. Aliniati si introduceti pe latimea extensiei hartiei glisante pe latimea hartiei glisante din stanga. Pozitioneaza si insereaza la fel pentru partea dreapta 3. Inchideti capacul ADF prin apasarea inapoi pana cand se potriveste la loc. Pasul 4. Instalarea stacker-ului in sloturile corespunzatoare ale scanerului. 1. Inserati tab-urile stacker-ului este optionala, daca spatiul dumneavoastra este limitat. 	 gombra, hogy visszaterjen az előző képernyöre. Kattintsön a lovább gombra, és kattintsön a Telepítés a vezető szoftver egyébként a Windows Security ablak. 7. Ha a rendszer befejezte a telepítést, kattintsön a Befejezés gombra. 8. Kövesse a képernyön lévő instrukciókat az új szkenner számára szükséges összes szoftver telepítésétez. 9. A szoftver telepítését követően zárjon be minden megnyitott alkalmazást, és nyomja meg a Befejezés gombra a számítógép újraindításához. 10. Miután a számítógép újraindult, megkéri, hogy hajtsa végre a szkenner kalibrációját. 11. Helyezze be a speciális kalibrációs lapot a szkenner ADF-ébe úgy, hogy a nyilak a szkenner gombjainak irányába mutasson. 12. Kövesse a képernyőn lévő instrukciókat a szkenner kalibrálásának befejezéséhez. Miután a beállítás befejeződött, kattintson az OK , majd a Befejezés gombra. 3. lépés A papírméret állító csúszka elhelyezése 1. A fogantyút húzva nyissa fel az ADF tetejét és készítse elő a jobb és baloldali papírméret állító csúszkát. 2. Igazítsa meg és helyezze be a bal oldali állító csúszkát úgy, hogy a csúsztató része a papír bal oldalára essen. Igazítsa és illessze be a jobb oldalára essen. 3. Csukja le az ADF fedelét, nyomja vissza lefelé amíg vissza nem kattan a helyére. 4. Iépés A lerakó kimeneti egység (stacker) elhelyezése 1. Illessze be a stacker füleit a szkenneren elhelyezett nyílásaiba.
 Umieszczanie dokumentów 1. Umieść dokumenty w podajniku nagłówkiem w stronę podajnika i tekstem do dołu, wycentruj papier względem podajnika i wsuń papier do podajnika aż poczujesz opór. Przy skanowaniu jednostronnym załaduj dokumenty tak, aby skanowany papier był skierowany skanowaną stroną w stronę skanera. Przy skanowaniu obustronnym załaduj dokumenty tak, aby skanowany papier był skierowany skanowaną stroną kartki w stronę skanera. Przy skanowaniu dłuższych dokumentów rozłóż podpórkę podajnika i boczne suwaki podajnika, aby zapewnić skanowanym dokumentom większą stabilność. Ustaw szerokość używanego papieru używając suwaków skanera. Suwaki powinny delikatnie dotykać obu stron skanowanych dokumentów. 	 Размещение документов Загрузите документ в автоподатчик передней стороной вперед, лицевой стороной вниз по направлению к центру лотка для бумаги автоподатчика до упора. Для одностороннего сканирования, загрузите документ лицевой стороной вниз, так чтобы сторона, которую нужно отсканировать была направлена к желобу для бумаги. Для двухстороннего сканирования, For double-sided scans, загрузите необходимое количество документов лицевой стороной вниз, так чтобы сторона, которую нужно отсканировать была направлена к желобу для бумаги. Если необходимо отсканировать более длинные документы, разложите лоток для бумаги и боковую направляющую для обеспечения поддержки документов. Настройте регулятор толщины бумаги в соответствии с размерами, используемой Вами бумаги. 	 Vložení dokumentů Dokumenty vkládejte popředu a textem dolů, směrem ke středu podavače, až "na doraz". Jednostranné skenování: vkládejte dokumenty tak, aby skenovaná strana směřovala k podavači papíru. Oboustranné skenování: vkládejte stránky dokumentů v požadovaném pořadí textem dolů tak, aby skenovaná strana směřovala k podavači papíru. Skenujete-li delší dokumenty, vysuňte prodloužení podavače papíru a postranní vodicí lišty. Nastavte posuvný vodič na šířku papíru, kterou používáte. Vodič by se měl lehce dotýkat obou stran dokumentů. 	 Plassere dokumenter Mat inn dokumentene, hodet først og med tekstsiden ned, mot midten av ADF-innmatingen og helt inn i ADF uten å komme i kontakt med bunnen. For ensidige skanninger, mater du inn dokumentene med tekstsiden ned slik at siden som skal skannes står imot innmatingsdelen. For tosidige skanninger, mater du inn ønsket rekkefølge på dokumentene med tekstsiden ned slik at siden som skal skannes står imot innmatingsdelen. Hvis du skal skanne lengre dokumenter, bretter du ned innmatingsforlengelsen og sideførerne slik at dokumentene har ekstra støtte. Juster glideren for papirbredden etter papirstørrelsen som du bruker. Glideren for papirbredden bør komme i forsiktig kontakt med begge sider av dokumentet. 	 PLACERING AV Dokument 1. Ladda dokumenten med huvudet först riktat nedåt mot mitten av ADF pappersbanan och hela vägen i ADF tills det når botten. För ensidig skanning, ladda dokumentet riktat nedåt så att sidan som ska skannas riktas nedåt mot pappersbanan. För dubbelsidig skanning, ladda önskad sidordning av dokumenten riktat nedåt så att sidan som ska skannas riktas nedåt mot pappersbanan. 2. Om du skannar längre dokument vik ut pappersbanans förlängning och sidostyrskenorna för att ge extra stöd åt dokumenten. 3. Justera pappersbreddhålarna för den pappersstorlek du använder. Pappersbreddhållarna bör vidröra försiktigt båda sidor av dokumenten. 	 Plasarea documentelor Incarcati documentele, cu capul si fata in jos, spre centrul ADF-ului pana cand acestea ating marginea. Pentru scanarile pe o singura parte, incarcati documentele cu fata in jos. Pentru scanarile fata-verso, incarcati documentele in ordine dorita cu fata in jos. Daca scanati documente mai mari, desfaceti extensia glisanta pentru hartie, oferindu-i acesteia un suport adecvat Ajustati hartia cu slider-ul pe dimensiunea hartiei folosite. Hartia si slider-ul ar trebui sa se atinga usor pe ambele parti ale documentului 	 Dokumentumok Behelyezése A dokumentumot fejjel előre, arccal lefelé az ADF papír csúsztatójának közepére helyezze és egészen addig csúsztassa, amíg el nem éri az ADF tetejét. Egyoldalú szkennelésnél arccal lefelé helyezze el a dokumentumot, így a szkennelendő oldal a papír adagoló felé fog nézni. Kétoldalas szkennelés esetén a kívánt oldalak sorrendjei szerint helyezze a papíradagoló felé nézve a szkennelendő oldalakat. Amennyiben hosszabb dokumondumokat kíván szkennelni, hajtsa fel a papíradagoló kiterjesztett tartóját és az oldaligazítókat a dokumentumok megfelelő beillesztésének segítségéhez. Állítsa be a papír méret adagoló tmindkét oldalon gyengéd érintéssel állítsa be a dokumentumnak megfelelően.
 Umieszczanie wizytówek 1. Umieść wizytówki na środku podajnika ADF, górną krawędzią do przodu i stroną zadrukowaną do dołu, a następnie wsuń je do końca tak, aby dotknęły dolnej części podajnika. W przypadku skanowania jednostronnego wizytówki należy wkładać stroną zadrukowaną do dołu. W przypadku skanowania dwustronnego wizytówki można wkładać w dowolny sposób. 2. Ustaw szerokość skanowanej wizytówki używając suwaków skanera. Suwaki powinny delikatnie dotykać obu stron skanowanej wizytówki. 	 Размещение визитных карточек Вставьте визитную карточку передней стороной вперед, лицевой стороной вниз по направлению к центру автоподатчика до упора. Для одностороннего сканирования, поместите карточку лицевой стороной вниз. Для двухстороннего сканирования, карточку в нужном порядке. Настройте регулятор толщины бумаги в соответствии с размерами визитной карточки. Регулятор должен осторожно касаться обеих сторон карточки. 	 Vkládání vizitek 1. Vizitky vkládejte popředu textem dolů, směrem ke středu podavače, až "na doraz". Jednostranné skenování: vkládejte vizitky textem dolů. Oboustranné skenování: vkládejte vizitky v požadovaném pořadí. 2. Nastavte vodič na šířku vizitky. Vodič by se měl lehce dotýkat obou stran vizitek. 	 Plassere visittkort Mat inn visittkortene, hodet først og med ansiktet ned, mot midten av ADF og helt inn i ADF uten å komme i kontakt med bunnen. For ensidige skanninger, mater du inn visittkortene med tekstsiden ned. For tosidige skanninger, mater du inn visittkortene i ønsket rekkefølge. Juster glideren for papirbredde etter bredden på visittkortet. Glideren for papirbredden bør komme i forsiktig kontakt med begge sider av visittkortet. 	 Placering av visitkort 1. Ladda visitkorten med huvudet först riktat nedåt mot mitten av ADF pappersbanan och hela vägen i ADF tills det når botten. För enkelsidig skanning, ladda visitkorten riktade nedåt. För dubbelsidig skanning, ladda visitkorten i önskad ordning. 2. Justera pappersbreddhållarna efter visitkortens bredd. Pappersbreddhållarna bör vidröra försiktigt båda sidor av visitkorten. 	 Plasarea cartilor de vizita Asezati cartile de vizita, cu capul inainte si fata in jos, spre centrul ADF- ului pana cand ating partea de jos. Pentru scanare pe o singura fata, asezati cartile de vizita cu fata in jos. Pentru scanare fata-verso,asezati cartile de vizita in ordine dorita cu fata in jos. Ajustati cartile de vizita cu slider-ul pe dimensiunea acestora. Hartia si slider-ul ar trebui sa se atinga usor pe ambele parti ale documentului 	 Névjegykártyák Behelyezése 1. A névjegykártyát helyezze fejjel előre és arccal lefelé az ADF közepére egészen addig, amíg el nem éri az alját. Egyoldalú szkennelés esetén helyezze arccal lefelé a névjegykártyát. Kétoldalas szkennelés esetén a kívánt sorrend szerint helyezze be a névjegykártyát. 2. Állítsa be a papír szélességet a névjegykártya szélességének megfelelően. A papír méret adagolót mindkét oldalon gyengéd érintéssel állítsa be a névjegykártyának megfelelően.
WKŁADANIE KART PLASTIKOWYCH Karty plastikowe to między innymi karty kredytowe z wytłaczanym numerem, prawa jazdy, identyfikatory, karty ubezpieczenia, karty pacjenta oraz różnego rodzaju karty członkowskie. Karty z wytłaczanym napisem należy wkładać do skanera stroną wypukłą do dołu. 1. Umieść kartę plastikową poziomo na środku podajnika ADF, górną krawędzią do przodu i stroną zadrukowaną do dołu. W przypadku skanowania jednostronnego karty należy wkładać awersem do dołu. W przypadku skanowania dwustronnego karty można wkładać w dowolny sposób. 2. Ustaw suwak szerokości papieru zgodnie z szerokością karty. Suwak powinien delikatnie dotykać obu bocznych krawędzi karty. Skanowane karty plastikowe muszą być umieszczone w podajniku ADF poziomo. Ostrzeżenie Skanowane karty plastikowe muszą być umieszczone w podajniku ADF poziomo.	 Размещение пластиковых карточех Пластиковыми карточками могут быть рельефные кредитные карточки, водительские права, документы, удостоверяющие личность, страховые полюса, медицинские карточки и так далее. Убедитесь, что карта вставлена в отверстие рельефной стороной вниз. Вставьте карточку горизонтально, головой вперёд и лицевой стороной вниз по направлению к центру автоподатчика. Для двухстороннего сканирования For double-sided scans, load the card in desired order. Настройте регулятор толщины бумаги в соответствии с размерами пластиковой карточки. Регулятор должен осторожно касаться обеих сторон карточки. 	Vkládání plastových karet Plastová karta může být vyražená kreditní karta, řidičský průkaz, občanský průkaz, průkaz zdravotní pojišťovny aj. Kartu s vyraženými údaji vkládejte vždy vystouplou částí dolů. 1. Vložte plastovou kartu vodorovně, popředu a textem dolů, směrem ke středu podavače. Jednostranné skenování – vložte kartu textem dolů. Oboustranné skenování – vkládejte karty v požadovaném pořadí. 2. Nastavte vodič na šířku karty. Vodič by se měl lehce dotýkat obou stran karty. Plastové karty do podavače vkládejte vodorovně. Maximální tloušťka karty je 1,2 mm.	Plassere plastkort Plastkortet kan være et kredittkort, førerkort, ID-kort, forsikringskort, medisinsk kort eller et medlemskort. Sørg for at den opphøyde delen av det trykte kortet mates med forsiden ned i skanneren. 1. Mat inn plastkortet horisontalt, med hodet først og tekstsiden ned, mot midten av ADF. For ensidige skanninger, mater du inn kortet med tekstsiden ned. For tosidige skanninger, mater du inn kortene i ønsket rekkefølge. 2. Juster glideren for papirbredde etter bredden på kortet. Glideren for papirbredden bør komme i forsiktig kontakt med begge sider av kortet. Øørg for at plastkortene som du vil skanne mates horisontalt inn i ADF. OBS!! Maksimal tykkelse på hvert plastkort er 1,2 mm.	Placering av plastkort Plastkort kan vara präglade kreditkort, körkort, ID-kort, försäkringskort, patientkort eller medlemskort. Se till att ladda den präglade sidan av det präglade kortet riktat nedåt i skannern. 1. Horisontell laddning av plastkort, huvudet först riktat nedåt mot mitten av ADF. För enkelsidig skanning, ladda kortet riktade nedåt. För enkelsidig skanning, ladda kortet riktade nedåt. För siktigt vidröra båda sidor av kortet. Image: Se till att de plastkort som du vill skanna är laddade horisontellt i ADF. Varning Maximal tjocklek på varje kort är 1,2 mm.	Plasarea cardurilor de plastic Cardurile de plastic pot fii carti de credit embosate, carnetul de conducere, card ID, card de asigurare, carduri de membru. Asigura-te ca incarci cardurile embosate cu fata in jos (partea embosata cu fata in jos). 1. Incarcati orizontal cardul de plastic, cu capul si fata in jos, spre centrul ADF-ului. Pentru scanare pe o singura fata, pune cardul cu fata in jos. Pentru scanare fata-verso, pune cardul in ordinea dorita cu fata in jos 2. Ajustati cardurile cu slider-ul pe dimensiunea acestora. Cardul si slider-ul ar trebui sa se atinga usor pe ambele parti. Asigurati-va ca, cardurile din plastic pe care doriti sa le scanati sunt incarcate perfect orizontal in ADF. Grosimea maxima a fiecariu card de plastic este de 1.2 mm.	Műanyag Kártyák ElhelyezéseMűanyag kártya lehet dombornyomott hitelkártya, jogosítvány, személyiigazolvány, biztosító kártya, egészségügyi azonosító kártya vagy bármilyentagsági igazolváncs. Ellenőrizze, hogy a dombornyomott kártya dombornyomottoldalával lefelé helyezi be a szkennerbe.1. Vízszintesen helyezze el a műanyag kártyát, arccal lefelé és fejjel előreaz ADF közepére.Egyoldalas szkennelésnél arccal lefelé helyezze be a kártyát.Kétoldalas szkennelés esetén a kívánt sorrend szerint helyezze be a kártyát.2. Állítsa be a papír szélességet a névjegykártya szélességének megfelelően.A papír méret adagolót mindkét oldalon gyengéd érintéssel állítsa be a kártyának megfelelően.Ellenőrizze, hogy az ADF-be vizszintesen helyezte- e be a szkennelni kívánt kártyát.Figyelem!Ellenőrizze, hogy az ADF-be vizszintesen helyezte- a be a szkennelni kívánt kártyát.
 WKŁADANIE DOKUMENTÓW PRZY UŻYCIU ARKUSZA OCHRONNEGO Aby uniknąć zacięcia papieru lub zadrapania powierzchni dokumentu, można skorzystać z arkusza ochronnego służącego do wkładania i zabezpieczania nietypowych dokumentów. Umożliwia on skanowanie dokumentów, które trudno jest umieścić w skanerze, na przykład kartek o nieregularnych kształtach, pogniecionych lub pogiętych, a także znaczków oraz wycinków z gazet. Ponadto z arkusza ochronnego można korzystać przy skanowaniu zdjęć i innych cennych dokumentów, których powierzchnię należy chronić przed zadrapaniem. Otwórz pokrywę podajnika ADF, pociągając za dźwignię. Zamknij pokrywę podajnika ADF, wsuwając ją w dół aż do zablokowania. Aby zeskanować dokument wiekszego formatu, rozłóż go na blacie strona 	 Размещение документов с защитным листом Чтобы избежать смятия бумаги для Вас был разработан специальный защитный лист для охраны важных документов. Он позволяет сканировать документы, которые непросто поместить в сканер. Например, бумагу непрямоугольной формы, мятую бумагу или документы с печатями, штампами, вырезки из газет и журналов. It allows you to scan a document that is not easy to load into the scanner. Вы также можете использовать защитный лист при сканировании фотографий и ценных документов, во избежание их повреждения. Откройте крышку автоподатчика, потянув за переднюю плоскость крышки. Удалите сменный модуль, сжав его с обеих сторон и вытянув. Закройте крышку автоподатчика, надавливая на нее, пока она не зафиксируется на месте. 	 Vkládání dokumentů s ochrannou fólií Ochranná fólie slouží pro vkládání dokumentů, jež chcete chránit před zaseknutím nebo poškrábáním. Umožňuje skenování dokumentů, jež se obtížně vkládají do skeneru. Můžete ji použít také pro skenování fotografií a cenných dokumentů jako ochranu před poškrábáním. 1. Stlačením otevírací páčky otevřete kryt ADF. 2. Vyjměte ven těsnící jednotku stlačením jejích stran. 3. Zaklapněte kryt podavače zpět. 4. Chcete-li naskenovat dokument velkého formátu, rozložte stránku textem nahoru a pečlivě ji přeložte na polovinu. 5. Otevřete ochrannou fólii a vložte do ní dokument, popředu a textem dolů, do středu fólie, zasuňte až "na doraz". Zarovneite vršek dokumentu podle strany 	 Plassere dokumenter med beskyttelsesarket For å unngå papirstopp og merker i dokumenter, er beskyttelsesarket designet for å hjelpe deg med å mate inn og beskytte spesielle dokumenter. Det tillater deg å skanne inn et dokument som ikke er enkelt å mate inn i skanneren. For eksempel, papir med en usedvanlig fasong, krøller, bretter, samt frimerker, ukeblad- eller avisutklipp. Du kan også bruke beskyttelsesarket når du skanner fotografier og verdifulle dokumenter så de ikke blir skadet. Åpne ADF-dekslet ved å trekke i håndtaket. Fjern puten ved å klyppe inn begge sider av puten, og trekke den ut. Lukk ADF-dekslet ved å dytte det tilbake til det klikker på plass. For å skanne et dokument i en større størrelse, bretter du ut siden som skal skannes, og bretter den i to på midten. 	 Placering av dokument med skyddsbladet För att undvika papperstrassel och att dokument blir repade finns skyddsbladet som är konstruerat för att ladda och skydda specialdokument. Det möjliggör skanning av dokument som inte kan laddas så lätt i skannern. Exempelvis papper med en udda form (icke rektangulärt), skrynkliga, vågigt, vikt samt frimärken, tidningar och tidningsurklipp. Du kan också använda skyddsbladet när du skannar fotografier, värdefulla dokument så att de inte repas. 1. Öppna ADF locket genom att dra i lockets öppningsspak. 2. Ta bort fyllnadsmodulen genom att trycka på båda sidor av fyllnadsmodulen och dra den ut. 3. Stång ADF locket genom att skjuta det tillbaka ned tills det snäpper på plats. 	 Plasarea documentelor cu folie de protectie Pentru a preintampina blocajele de hartie evitand zgarieruluile acesteia, foaia de protectie este proiectata si menita sa protejeze documentele speciale. Aceasta permite sa scanatii documente care nu sunt usor de incarcat in scaner. Un exemplu este hartia de forma neregulata,cu indoituri, stampile, reviste si ziare cu atasamente. Puteti utiliza foaia de protectie si cand scanati fotografii sau documente de valoare, protejandu-le astfel de zgarieturi . 1. Deschideti capacul ADF-ului tragand de pargie usor . 2. Indepartati modulul pad ciupind ambele parti ale acestuia si tragandu-l afara 3. Inchideti capacul ADF-ului impingandu-l pana cand se pozitioneaza corect 	 Dokumentumok Behelyezése A Védőlappal Hogy elkerülje a papír gyűrődését és a dokumentumok sérülését, a védőlapot önnek találták ki, hogy megvédje a betöltendő speciális dokumentumokat. Lehetővé teszi, hogy olyan dokumentumokat szkennelhessen, amelyeket nem könnyű a szennerbe betölteni. Pl. egy különleges (nem szögletes) formájú, redőzött, fodros vagy gyűrt, úgy, mint bélyegek, magazin vagy újság kapocs. Szintén használhatja a védőlapot ha fotókat vagy értékes dokumentumokat szkennel, így nem fognak összegyűrődni. 1. A fedél nyitó foganytút húzva nyissa ki az ADF fedelét. 2. Mindkét oldalon megemelve húzza ki és távolítsa el a burkolati részt. 3. Csukja vissza az ADF fedelet, nyomja vissza addig, míg vissza nem kattan a helyére.

 przeznaczoną do skanowania do dołu i złóż go dokładnie na pół tak, aby części przeznaczone do skanowania pozostały na zewnątrz. 5. Otwórz arkusz ochronny i włóż do niego dokument tak, aby znalazł się na środku, górną krawędzią do przodu i stroną zadrukowaną do dołu. Następnie wsuń dokument do końca tak, aby dotknął dolnej części arkusza. Dosuń górną krawędź dokumentu do czarnej linii na arkuszu ochronnym tak, aby krawędź zgięcia znalazła się z prawej strony arkusza. 6. Włóż arkusz ochronny do skanera i umieść go tak, aby czarna linia była skierowana w stronę środka podajnika ADF. 7. W przypadku skanowania jednostronnego arkusz ochronny należy wkładać przednią częścią do dołu. W przypadku skanowania dwustronnego arkusz ochronny można wkładać w dowolny sposób. 8. Ustaw suwak szerokości papieru zgodnie z szerokością arkusza ochronnego. Suwak powinien delikatnie dotykać obu bocznych krawędzi arkusza. • W przypadku korzystania z arkusza ochronnego należy ładować arkusze pojedynczo. • Arkusz ochronny nie jest dodawana do wszystkich modeli. 	 Для сканирования документов больших размеров, распределите страницу лицевой стороной наружу, и аккуратно согните её пополам. Откройте защитный лист и поместите документ внутрь, головой вперёд и лицевой стороной вниз по направлению к центру листа и до упора. Сровняйте верхнюю часть документа с чёрной полоской защитного листа, а согнутую часть с правой стороной защитного листа. Поместите защитный лист в сканер и сровняйте чёрную линию с центром автоподатчика. Для одностороннего сканирования, вставьте защитный лист лицевой стороной вниз. Для двухстороннего сканирования, поместите защитный лист в нужном порядке. Настройте регулятор толщины бумаги в соответствии с размерами защитного листа. При использовании защитного листа, листы вставляются один за другим. При использовании задитного листа, писты вставляются один за другим. 	 ochranné fólie s černou čárou a složenou část k pravé straně fólie. Vložte fólii do skeneru a zarovnejte ji podle černé čáry směrem ke středu podavače. Jednostranné skenování – vložte ochrannou fólii textem dolů. Oboustranné skenování – vkládejte ochranné fólie v požadovaném pořadí. Nastavte vodič na šířku fólie. Vodič by se měl lehce dotýkat obou stran fólie. Používáte-li ochranné fólie, vkládejte je prosím jednu po druhé. Informace • není součástí všech modelů. 	 Åpne beskyttelsesarket og plasser dokumentet inni, med hodet først og tekstsiden ned, mot midten av arket og helt ned uten å komme i kontakt med bunnen av arket. Sett toppen av dokumentet på linje med siden av beskyttelsesarket med den svarte linjen, og den sammenbrettede delen mot høyre side av arket. Mat inn beskyttelsesarket i skanneren, og sett beskyttelsesarket på linje med den svarte linjen mot midten av ADF. For ensidige skanninger, mater du inn beskyttelsesarket med tekstsiden ned. For tosidige skanninger, mater du inn beskyttelsesarket i ønsket rekkefølge. Juster glideren for papirbredde etter bredden på beskyttelsesarket. Glideren for papirbredden bør komme i forsiktig kontakt med begge sider av arket. Når du bruker beskyttelsesarket for skanning, må du laste inn ett og ett ark. Beskyttelsesark er ikke inkludert for alle skannermodeller. 	 För att skanna ett dokument på en stor sida, sprid ut sidan som ska skannas riktad nedåt och med stor vik den snyggt på mitten. Öppna skyddsbladet och placera dokumentet inuti huvudet först riktat nedåt mot mitten av bladet och hela vägen ned till den kommer till botten på bladet. Rikta in överkanten av dokumentet mot sidan av skyddsbladet mot den svarta linjen och den vikta delen mot höger sida av bladet. Ladda skyddsbladet i skanner och rikta in skyddsbladet med den svarta linjen mot mitten av ADF. För enkelsidig skanning, ladda skyddsbladet riktat nedåt. För dubbelsidig skanning, ladda skyddsbladet i önskad ordning. Justera pappersbreddhållarna efter skyddsbladets bredd. Pappersbreddhållarna bör försiktigt vidröra båda sidor av bladet. 	 Pentru a scana un document cu pagini mari, impaturiti pe mijloc pagina acestuia cu fata ce se doreste a fi scanata spre exterior Deschideti foaia de protectie si puneti documentul in aceasta, cu capul si fata in jos, spre centrul foii pana cand atinge partea de jos a acesteia. Aliniati capul documentului cu linia neagra a foii de protectie . Incarca foaia de protectie in scanner, si aliniaza foaia cu linia de protectie in jos spre centrul ADF-ului. Pentru scanare pe o singura fata, asezati foaia de protectie cu fata in jos. Pentru scanare fata-verso, asezati foaia de protectie in ordine dorita cu fata in jos. Ajusteaza foaia cu slider-ul pe dimensiunea acestora. Foaia si slider-ul ar trebui sa se atinga usor pe ambele parti. Cand folosesti foaia de protectie pentru scanare, va rugam incarcati foile le hartie uan cate una. Cand folositi foaia de protectie pentru scanare, va rugam incarcati foile de hartie una cate una. 	 Nagyobb méretű dokumentumok szkennelése esetén nyissa szét teljesen azzal az oldallal kifele, amelyet szkennelni szeretné, majd hajtsa félbe a közepénél fogva. Nyissa ki a védő lapot és helyezze be a dokumentumot, fejjel előre és arccal lefelé a lap közepe felé, és egész addig, amí a lap alját nem érinti. Igazítsa a dokumentum tetejét a védőlap oldalához a fekete vonal segítségével és a hajtott oldal a lap jobb oldala felé álljon. Helyezze a védőlapot a szkennerbe és illessze a fekete vonalla az ADF közepére. Egyoldalas szkennelés esetén arccal lefelé helyezze be a védőlapot. Kétoldalas szkennelés esetén a kívánt oldal sorrendjeinek megfelelően töltse be a lapot. Állítsa be a papír szélességet a lap szélességének megfelelően. A papír méret adagolót mindkét oldalon gyengéd érintéssel állítsa be a lapnak megfelelően. Amikor a védőlapot használja szkenneléshez, kérjük a papírlapokat egyesével helyezze be. A Védőlap nem mindegyik szkenner model tartozéka.
 Nie należy wkładać więcej niż 20 wizytówek jednocześnie. NiE UMIESZCZAJ w podajniku ADF więcej niż 50 kartek papieru (70 g/m², 18 lb.). Najmniejszy rozmiar papieru wspierany przez podajnik ADF to 5.08 x 5.08 cm (2° x 2°, sz. x dł.). Aby zapobiec zacięciom papieru i ewentualnemu uszkodzeniu podajnika ADF proszę dokonać poniższych czynności: Należy usunąć ze skanowanych dokumentów spinacze, zszywki czy inne podobne przedmioty przed załadowaniem dokumentów do podajnika. Upewnij się, że papier nie jest pofałdowany a rogi nie są pozaginane. Skanowane dokumenty mogą być różnej gramatury. Należy się jednak upewnić, że są takiej samej długości. NIE UŻYWAJ podajnika ADF do skanowania bardzo cennych dokumentów i fotografii; w przypadku zacięcia podczas skanowania mogą one ulec pogięciu lub innemu uszkodzeniu. Jeśli obszary, które powinny być białe są zabarwione lub kolory skanu różnią się od oryginału należy przeprowadzić kalibrację skanera. Pozwoli to zniwelować zmiany, jakie powstają z biegiem czasu w układzie optycznym. Przed pierwszym użyciem zalecane jest delikatne przeczyszczenie skanera z pyłków i drobin, które dostały się do skanera w czasie przechowywania i transportu. Ich obecność objawia się na skanach kropkami lub liniami. Skaner został zaprojektowany tak, aby nie wymagał konserwacji. Jednakże dbanie o skaner i jego konserwacja mogą zapewnić jego bezawaryjną pracę. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w części "Rozdział III. Obsługa i konserwacja" Instrukcji użytkownika. 	 Не загружайте одновременно более 20 визитных карточек. НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ в автоподатчик более 50 листов бумаги (70 г/м², 18 фунтов). Документ, который необходимо сканировать при помощи автоподатчика, должен иметь размер не менее 50.8 x 50.8 мм (2 x 2 дюйма Ш x Д). Для предотвращения ошибок подачи бумаги и повреждения автоподатчика выполняйте приведенные ниже инструкции. Перед загрузкой бумаги в автоподатчик удалите все небольшие объекты, скрепки для бумаги, кнопки, скобы и любые другие крепежи. Убедитесь, что бумага ровная, ее края не согнуты и не закруглены. Бумага для каждого пакега, отсканированного при помощи автоподатчика, может быть одинаковой или различной плотности. Убедитесь, что все сканируемые пакета, отсканированиото при помощи автоподатчика, может быть одинаковой или различной плотности. Убедитесь, что все сканирования сильноот одинаковую длину. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ автоподатчик для сканированиото при помощи автоподатчика, повреждены. Если появляются цвета на белых участках или цвета отсканированного изображения и оригинала сильно отличаются, откалибруйте сканер. Это позволит отрегулировать сканер и компенсировать различия, которые иногда могут возникать в работе оптического элемента. После установки сканера и перед его первым использованием, сканер следует очистить. Если на отсканированном изображении обнаружатся точки или линии, вполне вероятно, что в сканер попали частицы пыли или другие объекты. Для устранения этой проблемы следует очистить сканер. Сканер практически не требует обслуживания. Однако постоянный уход и обслуживание пособствуют поддержанию надлежащей работы сканера. Для получения дополнительной информации см. «Глава III. Уход и обслуживание в руководстве пользователя. 	 Nevkládejte více než 20 vizitek v jedné sérii. NEVKLÁDEJTE do podavače více než 50 archů papíru (70 g/m², 18 lb.). Papír skenovaný z podavače musí mit minimální rozměry 5,08 x 5,08 cm (2" x 2", Š x D). Aby nedocházelo k problémům s podáváním papíru a poškození podavače, respektujte následující pokyny: Před vložením do podavače odstraňte z dokumentu všechny sponky, svorky atd. Papír každé série dokumentů skenovaných pomocí automatického podavače může mít různou hmotnost. Délka u jednotlivých sérií musí být stejná. NEPOUŽÍVEJTE automatický podavač pro skenování fotografií nebo zvlášť cenných originálů dokumentů, může dojít k pomačkání nebo jinému poškození. Proveďte kalibraci skeneru, pokud se na místech, jež mají být bílá, objevují barvy nebo existuje velký rozdíl mezi barvami originálu a neskenovaného obrazu. Když skener používáte poprvé po instalaci, očistěte ho. Tečky nebo čáry na naskenovaných simírcích jsou často způsobeny prachovými částicemi ve skeneru. Váš skener je konstruován, aby nevyžadoval údržbu. Průběžná údržba však pomůže bezproblémovému fungování. Viz. kapitola - Péče a údržba podrobného návodu. 	 Ikke mat inn mer enn 20 visitikort om gangen. IKKE mat inn mer enn 50 ark (70 g/m²) i ADF. Papir som er skannet fra ADF må være minst 5,08 x 5,08 cm. For å forhindre feil ved innmating og skader på ADF-enheten, må du nøye følge alle instruksjoner under: Fjern alle små gjenstander som f.eks. stifter, binders og andre festemidler, før du mater papiret inn i ADF. Sørg for at papiret er fullstendig flatt uten noen krøllete eller uvanlige hjørner. Papiret for hvert parti som skannes av ADF kan være av samme eller ulik vekt. Lengden på hvert skanneparti må derimot være den samme. IKKE bruk ADF til å skanne fotografiske ark eller spesielt verdifulle dokumenter; rynker eller andre skader kan oppstå ved feil innmating. Kalibrer skanneren hvis farge oppstår i områder som skal være hvite, eller fargene på det skannede bildet og originalet er svært forskjellige. Dette lar deg justere og kompenseere for variasjoner som kan oppstå naturlig i den optiske komponenten over tid. Når du bruker skanneren. Du kan rengjøre skanneren for å rette opp i problemet. Skanneren er designet for å være vedlikeholdsfri. Konstant pleie og vedlikehold vil derimot gjøre at skanneren fungerer uten problemer. Se «Kapittel III Pleie og vedlikehold» i skannerens brukerveiledning for mer informasjon. Se online hjelp for hjelp til spørsmål som du måtte ha mens du bruker denne skanneren. Du kan også rådføre deg med den fullstendige «brukerveiledningen», som installeres automatisk på datamaskinen sammen med skannerprogrammet. 	 Ladda inte fler än 20 visitkort i taget. Ladda INTE fler än 50 pappersark (70 g/m², 18 lb.) i ADF. Papper som skannas från ADF måste vara minst 5,08 x 5,08 cm stora (2 tum x 2 tum, B x L). För att förhindra feli matningen och skador på ADF-enheten, följ instruktionerna nedan strikt: Ta bort alla små föremål t.ex. gem, nålar, stift och andra fästanordningar innan papperet laddas i ADF. Se till att papperer är helt plant utan några skrynkliga eller vikta hörn. Papperen som skannas samtidigt av ADF kan ha samme eller olika vikt. Se emellertid till att det som skannas samtidigt har samma längd. Använd INTE ADF för att skanna fotografiska blad eller särskilt värdefulla dokumentoriginal, veck eller andra skador kan ske om pappersmatningen krånglar. Kalibrera skannerns om färg visas i områden som skall vara vita eller färgen mellan den skannade bilden och originalet skiljer sig mycket åt. Detta gör att du kan justera och kompensera för variationer som kan uppstå naturligt med tiden. När du använder denna skanner för första gången efter installationen uppmanas du att rengöra skannern innan den används. Ok ovanliga punkter eller linjer hittas på din skannade bild är det troligtvis dammpartiklar eller främmande föremål som kommit in i skanner. Du kan rengöra skannern för att rätta till problemet. Din skanner år konstruerad för att vara underhållsfri. Emellertid regelbunden vård och underhåll kan göra att din skanner arbetar smidigt. Se "Kapitel III. Vård och underhåll kan göra att din skanner arbetar smidigt. Se "Kapitel III. Vård och underhåll kan göra att guida dig genom alla frågor som du kan ha när du använder skanner. 	 Nu incarcati mai mult de 20 carti de vizita intr-un singur batch. Nu incarca mai mult de 50 foi de hartie (70 g/m², 18 lb.) in ADF Hartia scanata prin ADF trebuie sa fie minim 5.08 x 5.08 cm (2" x 2", W x L). Pentru a preveni erorile de alimentare urmariti instructiunile de mai jos: Indepartati micile obiecte gen agrafe, capse, sau alte atasamente, inainte de a incarca hartia in ADF. Asigurati-va ca hartia este plata, fara onduleuri sau colturi indoite Hartia pentru ADF poate sa aiba acceasi greutate sau greutati diferite. Asigurati-va totusi ca lungimea acesteia este aceeasi Nu folosit ADF-ul pentru a scana foi fotografice sau documente de valoare; indoiri sau rupturi se pot produce in caz de erori de alimentare Calibrati scaner-ul daca apar culori in zone unde ar trebui sa fie alb, sau in caz ca acestea difera mult fata de original. Aceasta ajuta la ajustarea sau compensarea variatillor ce pot aparea in componentele optice de-a lungul timpului. Cand folosi scanner-ul pentru prima data dupa instalare, este indicat sa-l curatati inaite de folosire. Daca puncte sau linii neobisnuite apar in imaginea scanata, este foarte probabil ca particule de praf sau obiecte straine sa fie in interiorul scanner-ului. Curatarea acestuia ar trebui sa conecteze problema. Scanner-ul este proiectat sa nu aiba nevoie de mentenata. Totusi, ingrijirea constanta poate face scanner-ul sa functioneze fin. Pentru mai multe informatii consultati capitolul 3 din Ghidul de utilizare al scanner-ului. 	 Egy adagban ne helyezzen be 20-nál több névjegykártyát. NE helyezzen 50 lapnál többet (70 g/m², 18 lb.) az ADF-re. Az ADF-ról szkennelt papír mérete legalább 5.08 x 5.08 cm (2" x 2", sz x h) legyen. Hogy megakadályozza a papíradagolási hibákat és sérüléseket az ADF eszközön, feltétlenül tartsa meg az alábbi instrukciókat: Távolítson el minden kis tárgyat, pl., gemkapocs, tű, fémkapcsok vagy bármilyen más gyorstűzöt, mielőtt behelyezi a papírokat az ADF-re. Ellenőrizze, hogy a papír teljesen sima, nincs rajta gyűrődés vagy fodros sarok. Minden adagban az ADF-en szkennelt papíroknak a súlye lehet azonos vagy különböző. Mindazonáltal elleőrizze, hogy adagonként a szkennelt papírok hossza azonos. NE használja az ADF-et fotografikus lapok vagy eredeti értékes dokumentumok szkennelésére. Az esetleges redők vagy egyéb sérülések lapadagolási hibához vezethetnek. Kalibrálja a szkennert, ha az eredetitől nagyon eltérőek a színek, vagy színek tűnnek fel az olyan területeken, ahol fehérnek kellene lennie. Ez lehetővé teszi önnek, hogy beállíthassa és kiegyenlíthesse a változásokat, amelyek az optikai komponens természetes késedelmének következménye lehet. Ha legelőször használja a szkennert telepítés után, ajánlott letisztítania mielőtt használná. Ha szokatlan pontok vagy vonalat jelennek meg a szkennerbe. Egy esetleges szkenner kitisztítással helyreállíthatja a problémát. Az ön szkennere gondozás-mentesre lett kialakítva. Bár folyamatos figyelemmel és karbantartással a szkennert egyenletesen működőképesen tarthatja. Figyelmébe ajánljuk a felhasználói kézikönyv III. Fejezetét: Gondozás és karbantartás a további információkért.

W razie pytań i wątpliwości dotyczących użytkowania skanera, skonsultuj się z podręcznikiem pomocy online. Możesz także zajrzeć do "Podręcznika Użytkownika", który jest nstalowany automatycznie wraz z oprogramowaniem skanera.

М / По любым вопросам, связанным с использованием сканера, Вы можете обратиться к помощи он-лайн. Вы также можете ознакомиться с полной версией «Руководства Пользователя», которая автоматически устанавливается на Ваш компьютер при установке программного обеспечения сканера.

Se online hjelp for hjelp til spørsmål som du måtte ha mens du bruker denne skanneren. Du kan også rådføre deg med den fullstendige «brukerveiledningen», som installeres automatisk på datamaskinen sammen med skannerprogrammet.

Se online hjälpen för att guida dig genom alla frågor som du kan ha när du använder skannern. Du kan också titta i den fullständiga "bruksanvisningen" vilken automatiskt installerades på din dator tillsammans med skannerprogrammet.